

## **Авторские права**

Настоящая публикация, включая все фотографии, иллюстрации и программное обеспечение, защищена международным законодательством об авторском праве. Все права защищены. Воспроизведение настоящего руководства, а также любых материалов, входящих в него, без предварительного письменного согласия автора запрещено.

© Авторское право 2013

## **Отказ от ответственности**

Информация, содержащаяся в настоящем документе, может быть изменена без уведомления. Производитель не дает заявлений или гарантий относительно содержания настоящего документа и, в частности, отказывается от любых подразумеваемых гарантий коммерческой пригодности или соответствия определенной цели. Производитель оставляет за собой право на периодическое обновление и изменение данного документа без обязательного уведомления кого-либо о подобных обновлениях или изменениях.

## **Признание товарных знаков**

Kensington – зарегистрированный в США товарный знак корпорации ACCO Brand Corporation, получившей регистрационные документы и подавшей заявки на регистрацию в других странах мира.

Все остальные наименования продуктов, использованные в настоящем руководстве, являются признанной собственностью соответствующих владельцев.

## Важная информация по технике безопасности

Поздравляем с приобретением DLP®-проектора Vivitek!

### **Важно!**

*Настоятельно рекомендуется внимательно ознакомиться с данным разделом перед началом работы с проектором. Выполнение инструкций по технике безопасности и эксплуатации позволит продлить срок службы проектора. Храните данное руководство, чтобы в любой момент иметь возможность обратиться к нему при возникновении необходимости.*

### **Обозначения**

На изделии и в тексте данного руководства используются специальные символы, предупреждающие пользователя об опасных ситуациях при работе с проектором.

Важная информация в тексте настоящего руководства оформлена следующим образом:

### **Примечание.**

*Содержит дополнительные сведения по рассматриваемому вопросу.*

### **Важно!**

*Приводятся дополнительные сведения, на которые следует обратить особое внимание.*

### **Осторожно!**

*Предупреждение о ситуациях, в которых возможно повреждение проектора.*

### **Внимание!**

*Предупреждение о ситуациях, в которых возможно повреждение проектора, возникновение угрозы безопасности или причинение вреда здоровью людей.*

В тексте настоящего руководства названия компонентов устройства и элементов экранного меню выделены жирным шрифтом, например:

«Нажмите на кнопку **Menu** пульта дистанционного управления для вызова **главного** меню.»

## Пульт ДУ

Некоторые модели пультов ДУ оснащены лазером для использования в качестве «указки» на элементы на экране.

**ОПАСНО! Запрещается наводить луч лазера на глаза. Это действие может привести к необратимому повреждению органов зрения.**

## Общая информация по технике безопасности

- Не открывайте корпус проектора. Кроме проекционной лампы в нем отсутствуют детали, подлежащие обслуживанию пользователем. При необходимости ремонта обращайтесь к квалифицированным специалистам сервисного центра.
- Соблюдайте все предупреждения и предостережения, приведенные в настоящем руководстве и нанесенные на корпус проектора.
- Проекционная лампа отличается высокой яркостью. Во избежание повреждения органов зрения, запрещается смотреть прямо в объектив при включенной лампе.
- Не устанавливайте проектор на неустойчивую поверхность, тележку или стойку.
- Избегайте использования данной системы возле воды, под воздействием прямых солнечных лучей и возле нагревательных приборов.
- Не помещайте на проектор тяжелые предметы, например книги или сумки.

## Техника безопасности при работе с электрическими устройствами

- Используйте только шнур электропитания, который поставляется в комплекте с устройством.
- Не ставьте на шнур никакие предметы. Прокладывайте шнур электропитания так, чтобы он не находился в зоне прохода людей.
- Если проектор не эксплуатируется или пульт дистанционного управления не используется в течение длительного времени, извлеките из пульта ДУ батарейки.

## Замена лампы

При неправильном выполнении процедура по замене лампы может быть опасной. Для получения подробных инструкций по безопасному выполнению данной процедуры см. Замена ламп на стр. 54. Перед заменой лампы:

- Вытащите шнур электропитания из розетки.
- Дайте лампе остыть в течение примерно одного часа.

## Важные инструкции по переработке:



В лампах проектора содержится ртуть. Данное изделие может содержать другое отработанное электронное оборудование, представляющее опасность в случае ненадлежащей утилизации. Переработка или утилизация должна производиться в соответствии с требованиями местного, регионального или федерального законодательства. Для получения дополнительных сведений обращайтесь в Ассоциацию электронной промышленности по адресу в Интернете: [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). Особые требования к утилизации ламп см. на веб-сайте [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).

## Очистка проектора

- Перед очисткой отсоедините шнур электропитания. См. Очистка проектора на стр. 51.
- Дайте лампе остыть в течение примерно одного часа.

## Нормативные предупреждения

Перед установкой и использованием проектора изучите нормативные примечания в разделе Нормативно-правовое соответствие на стр. 76.

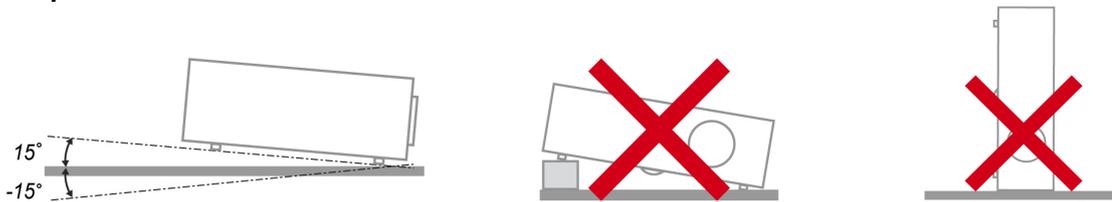
## Условные обозначения



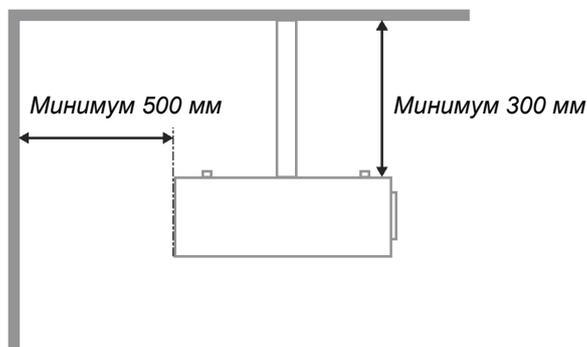
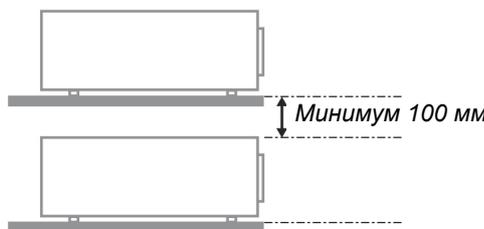
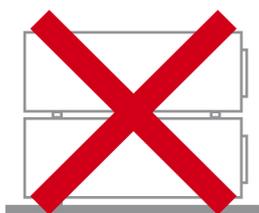
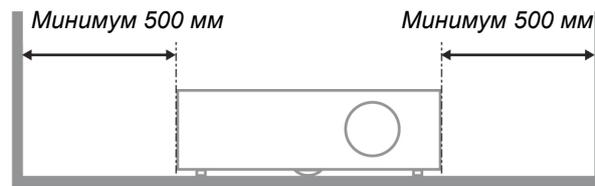
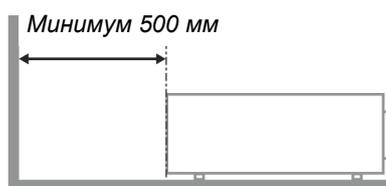
**УТИЛИЗАЦИЯ:** запрещается утилизировать электрическое и электронное оборудование вместе с бытовыми или городскими отходами. В странах ЕС необходимо обращаться в специальную службу переработки и утилизации.

### Памятка по установке проектора

- Поместите проектор в горизонтальное положение  
**Угол наклона проектора не должен превышать 15 градусов.** Проектор устанавливается на стол или крепится к потолку, при других вариантах крепления существенно уменьшается срок службы лампы и могут возникать другие **непредвиденные повреждения**.



- Расстояние вокруг вентиляционного отверстия должно составлять не менее 50 см.



- Убедитесь в том, что воздухозаборник не втягивает горячий воздух из воздухоотвода.
- При эксплуатации проектора в закрытом помещении следите за тем, чтобы температура воздуха в месте установки не превышала рабочую температуру во время работы проектора, а отверстия для забора и вывода отработанного воздуха были открыты.
- Любые контейнеры должны пройти сертифицированное термическое испытание, чтобы исключить возможность рециркуляции проектором отработанного воздуха, так как это может вызывать его выключение, даже если температура внутри контейнера находится в пределах диапазона рабочей температуры.

### Сведения о настоящем руководстве

Настоящее руководство предназначено для конечных пользователей. В нем описывается порядок установки и эксплуатации DLP-проектора. По возможности, информация, касающаяся одного вопроса, например иллюстрации и описание иллюстрации, расположены на одной странице. Данная версия для печати удобна для пользователя и помогает экономить бумагу, защищая окружающую среду. Рекомендуем распечатывать только те разделы, которые требуются для работы.

## Содержание

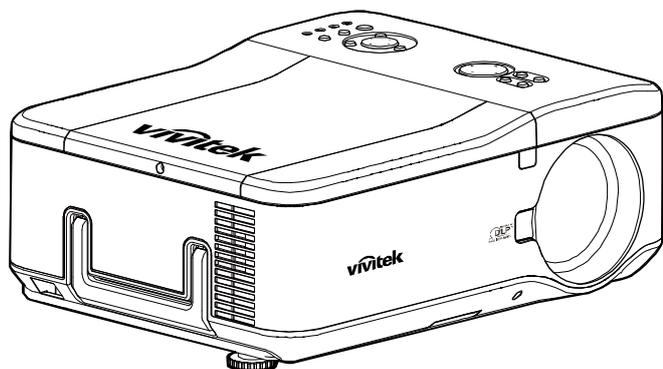
<b>ВВЕДЕНИЕ</b> .....	<b>1</b>
Комплект поставки .....	1
Внешний вид компонентов проектора .....	2
<i>Вид спереди и вид справа</i> .....	2
<i>Вид снизу</i> .....	3
Функции элементов верхней панели .....	4
<i>Управление экранном меню и индикаторы состояния</i> .....	4
Панель разъемов .....	5
Пульт дистанционного управления .....	6
Рабочий диапазон пульта ДУ .....	7
<b>НАСТРОЙКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ</b> .....	<b>8</b>
Установка батареек в пульт дистанционного управления .....	8
Установка и снятие объектива .....	9
<i>Снятие объектива, установленного на проекторе</i> .....	9
<i>Установка нового объектива</i> .....	10
Проекционное расстояние и размер экрана .....	11
Установка цветового круга .....	13
Организация соединений .....	15
<i>Подключение к ПК или компьютеру Macintosh</i> .....	15
<i>Подключение внешнего монитора</i> .....	16
<i>3Подключение DVD-плеера к компонентному выходу</i> .....	17
<i>Подключение видеомagneтoфона или проигрывателя компакт-дисков</i> .....	18
<b>ПРОЕЦИРОВАНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ (ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ)</b> .....	<b>19</b>
Включение проектора .....	19
Выбор источника входного сигнала .....	20
Настройка положения и размера изображения .....	21
<i>Настройка положения изображения вручную</i> .....	21
<i>Диапазон регулировки смещения объектива</i> .....	22
<i>Регулировка высоты проектора</i> .....	22
Автоматическая оптимизация RGB-изображения .....	23
<i>Настройка изображения с помощью функции автосинхронизации</i> .....	23
Выключение проектора .....	24
<i>О непосредственном отключении питания</i> .....	25
<i>После использования</i> .....	25
<b>ПОЛЕЗНЫЕ ФУНКЦИИ</b> .....	<b>26</b>
Стоп-кадр .....	26
Настройка фокусировки и масштаба вручную .....	26
Изменение режима работы лампы .....	27
<i>Изменение режима работы лампы с помощью панели управления экранном меню проектора</i> .....	27
Получение информации .....	27
<i>Исправление трапецеидального искажения с помощью пульта ДУ</i> .....	28
Защита от несанкционированного использования проектора .....	29
<i>Блокирование проектора</i> .....	29
<i>Разблокирование проектора</i> .....	30
Использование механического замка .....	30
<i>Использование замка Kensington</i> .....	30
<b>РАБОТА С ЭКРАНЫМ МЕНЮ</b> .....	<b>31</b>
Порядок работы с меню .....	31
<i>Просмотр экранного меню</i> .....	31
Структура меню .....	32
Описание и функции меню «ВХОД» .....	34
Описание и функции меню «НАСТР» .....	35
<i>Изображение</i> .....	35
<i>Настройка сигнала</i> .....	38

<i>Параметры видео</i> .....	39
<b>ЭКРАН НАСТРОЙКИ</b> .....	40
<i>Параметры</i> .....	45
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ</b> .....	<b>51</b>
ОЧИСТКА ПРОЕКТОРА .....	51
<i>Очистка корпуса</i> .....	51
<i>Очистка объектива</i> .....	51
<i>Очистка фильтров</i> .....	52
<i>Замена ламп</i> .....	54
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ</b> .....	<b>56</b>
Поиск и устранение неисправностей .....	56
<i>Значения сигналов индикаторов</i> .....	56
<i>Общие проблемы и их решения</i> .....	57
<i>Советы по поиску и устранению неисправностей</i> .....	57
ПРОБЛЕМЫ С ИЗОБРАЖЕНИЕМ .....	58
<i>Проблемы с лампой</i> .....	58
<i>Неисправности пульта дистанционного управления</i> .....	59
ОТПРАВКА ПРОЕКТОРА В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР .....	59
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> .....	<b>60</b>
ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОЕКТОРА .....	60
<i>Параметры объектива</i> .....	61
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ КОРПУСА .....	61
НАЗНАЧЕНИЯ КОНТАКТОВ ВХОДНОГО РАЗЪЕМА ТИПА MINI D-SUB (15 КОНТАКТОВ) .....	62
СПИСОК СОВМЕСТИМЫХ ВХОДНЫХ СИГНАЛОВ .....	63
КОМАНДЫ УПРАВЛЕНИЯ ПО ИНТЕРФЕЙСУ RS232 И СХЕМЫ СОЕДИНЕНИЯ КАБЕЛЕЙ .....	65
<i>Команды управления</i> .....	66
СИГНАЛ РАЗВОРАЧИВАНИЯ ЭКРАНА .....	70
РАБОТА ЧЕРЕЗ HTTP-БРАУЗЕР .....	71
<i>Общие сведения</i> .....	71
<i>Подготовка к работе</i> .....	71
<i>Получение адреса для работы через браузер</i> .....	71
<i>Настройка параметров сети</i> .....	72
<i>Структура HTTP-сервера</i> .....	74
<b>НОРМАТИВНО-ПРАВОВОЕ СООТВЕТСТВИЕ</b> .....	<b>76</b>
Предупреждение Федеральной комиссии связи .....	76
КАНАДА .....	76
Сертификация по технике безопасности .....	76
Предупреждение по EN 55022 .....	76

## **ВВЕДЕНИЕ**

### **Комплект поставки**

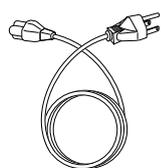
Осторожно распакуйте проектор и проверьте наличие следующих компонентов:



*DLP-ПРОЕКТОР*



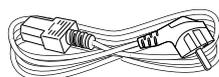
*Пульт дистанционного управления*



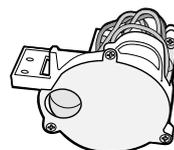
*Шнур питания  
(с моделями  
для продажи в  
США)*



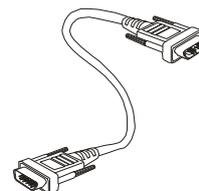
*Шнур питания  
(с моделями для  
продажи в Китае)*



*Шнур питания  
(с моделями для  
продажи в странах  
Европы)*



*6-сегментный  
цветовой круг*



*Кабель VGA*



*Компакт-диск  
(с данным Руководством пользователя)*



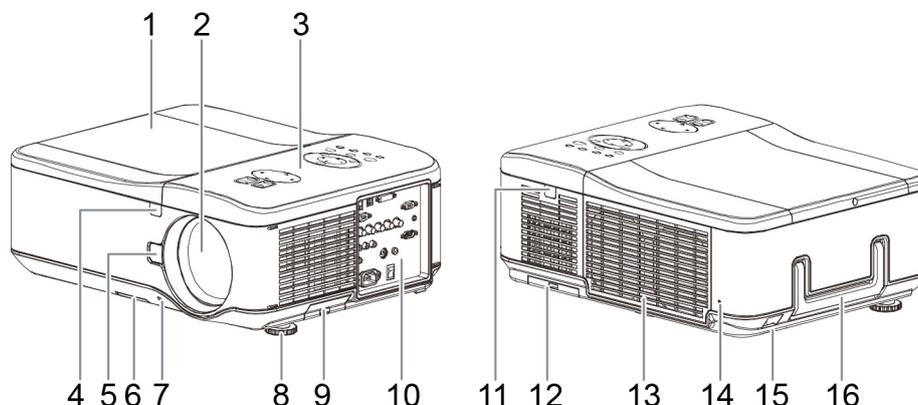
*Крышка отверстия для объектива  
(установлена на проекторе)*

Если какой-либо из указанных элементов отсутствует, имеет внешние повреждения или устройство не функционирует, немедленно обратитесь к продавцу данного изделия.

**Осторожно!**  
Избегайте эксплуатации проектора в запыленной среде.

## Внешний вид компонентов проектора

### Вид спереди и вид справа

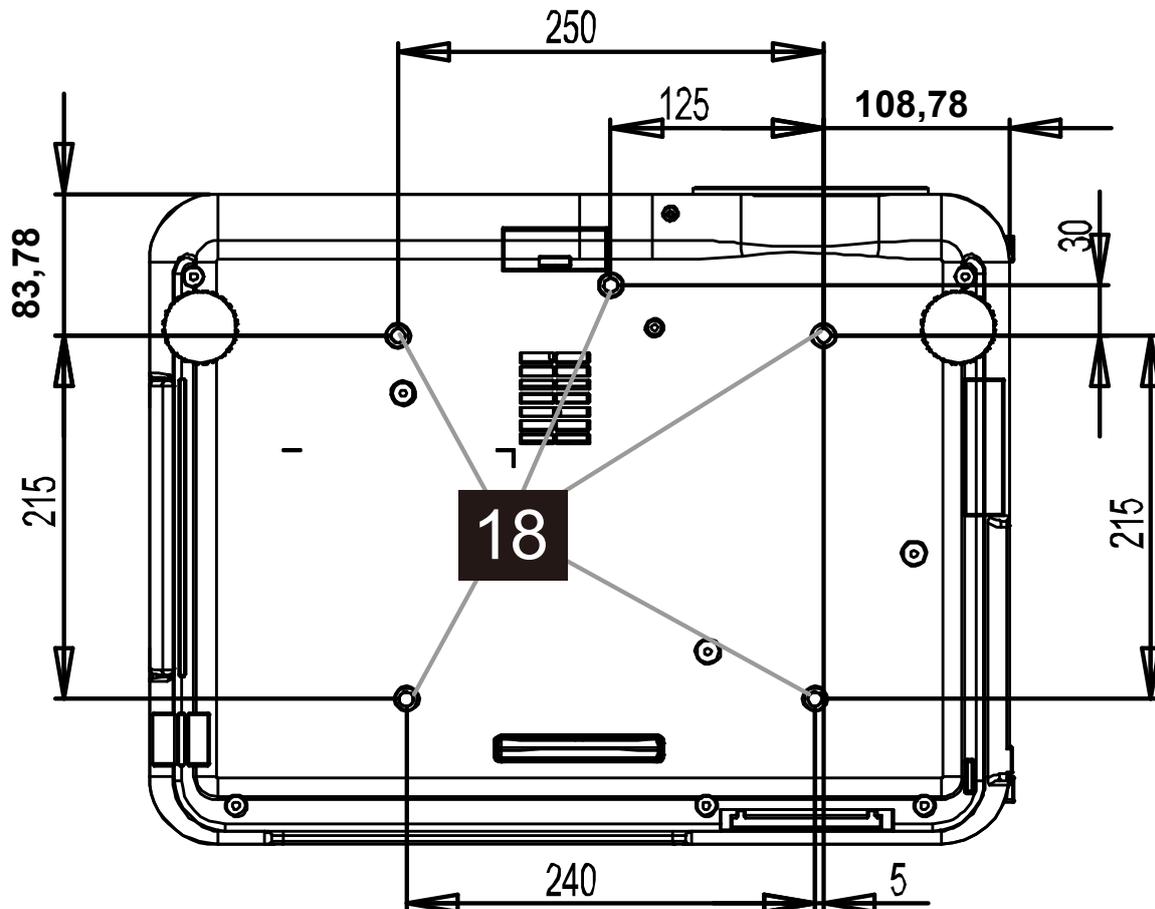


ЭЛЕМЕНТ	ОБОЗНАЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ
1.	Крышка лампы	Крышка лампы снимается для замены лампы или цветового круга
2.	Объектив	Перед эксплуатацией необходимо снять крышку объектива
3.	Панель управления экранным меню	См. Управление экранным меню и индикаторы состояния
4.	Приемник ИК-сигналов	Приемник ИК-сигналов от пульта дистанционного управления
5.	Кнопка фиксации объектива	Служит для разблокировки крепления объектива перед его снятием
6.	Воздухозаборник	Вентиляционное отверстие для охлаждения лампы, не закрывайте его!
7.	Крышка объектива	Служит для закрытия объектива для защиты, когда не используется
8.	Регулятор высоты	Регулировка высоты проектора
9.	Воздухозаборник	Вентиляционное отверстие для охлаждения лампы – не закрывать
10.	Панель разъемов ввода-вывода	Служит для подключения различных устройств для ввода сигнала
11.	Приемник ИК-сигналов	Приемник ИК-сигналов от пульта дистанционного управления
12.	Задний воздухозаборник	Заднее отверстие для забора охлаждающего воздуха, не закрывайте его!
13.	Воздухоотвод	Воздухоотвод, не закрывайте его!
14.	Замок Kensington	Служит для прикрепления проектора к стационарному объекту с помощью кабеля и разъема замка Kensington.
15.	Проушина для цепочки с замком	Служит для прикрепления проектора к стационарному объекту с помощью защитного кабеля
16.	Ручка для переноски	Ручка поднимается при переноске проектора

**Важно!**

Через решетки вентиляционных отверстий в проекторе обеспечивается хорошая циркуляция воздуха для охлаждения лампы проектора.  
Не закрывайте решетки вентиляционных отверстий.

Вид снизу



ЭЛЕМЕНТ	ОБОЗНАЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ
18.	Отверстия для потолочного крепления	Обратитесь к поставщику оборудования для получения сведений о креплении проектора к потолку

**Примечание.**

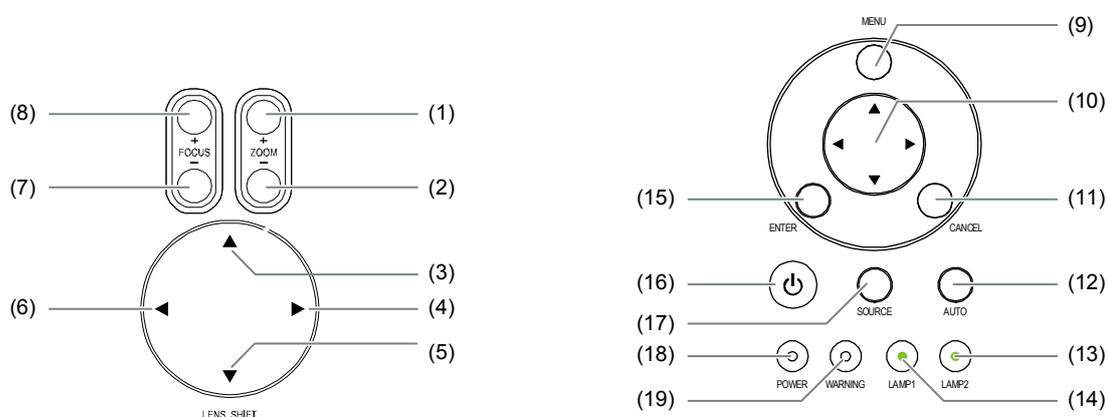
При установке убедитесь, что используете только то крепление, которое входит в список UL.

**Внимание!**

Для установки на потолке используйте утвержденную монтажную арматуру и винты M4 с максимальной длиной резьбовой части винта: 12 мм; расстояние от потолка или стены должно составлять не менее 20 см (0,7 фута) для обеспечения надлежащей вентиляции; расстояние от флуоресцентных ламп должно составлять не менее 1 м (3 фута) от передней и нижней поверхностей проектора. При стационарной установке соблюдайте действующие местные нормы и правила.

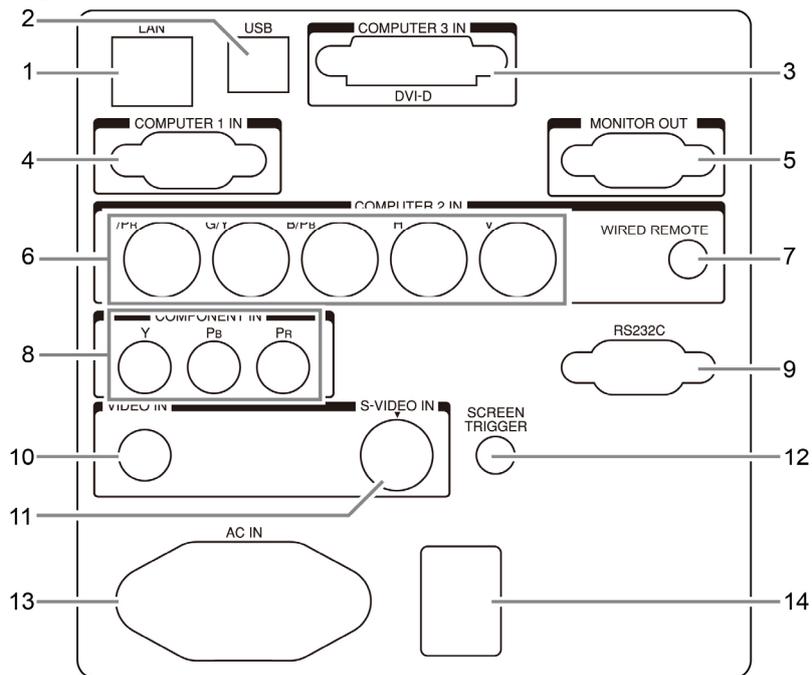
## Функции элементов верхней панели

### Управление экранным меню и индикаторы состояния



ЭЛЕМЕНТ	ОБОЗНАЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ
1.	ZOOM +	Увеличение и уменьшение масштаба проецируемого изображения
2.	ZOOM -	
3.	КУРСОР ВВЕРХ	Перемещение изображения влево, вправо, вверх или вниз
4.	КУРСОР ВПРАВО	
5.	КУРСОР ВНИЗ	
6.	КУРСОР ВЛЕВО	
7.	FOCUS -	Фокусировка проецируемого изображения
8.	FOCUS +	
9.	MENU	Вызов и скрытие экранного меню
10.	КНОПКИ ВВЕРХ, ВНИЗ, ВЛЕВО, ВПРАВО	Служат для перемещения и изменения параметров в экранном меню
11.	RETURN	Выход из экранного меню
12.	AUTO	Автоматическая синхронизация для оптимизации размера изображения, его положения и разрешения
13.	LAMP 2 (ИНДИКАТОР)	Горит зеленым или мигает, см. Значения сигналов индикаторов
14.	LAMP 1 (ИНДИКАТОР)	
15.	ENTER	Служит для выбора или изменения параметров в экранном меню
16.	POWER (КНОПКА ПИТАНИЯ)	Включение и выключение проектора (сначала нужно включить сетевой выключатель).
17.	INPUT	Выбор источника входного сигнала
18.	ИНДИКАТОР (ПИТАНИЕ)	Горит зеленым, оранжевым, мигает См. Значения сигналов индикаторов
19.	ИНДИКАТОР (СОСТОЯНИЕ)	Горит зеленым, красным, оранжевым, мигает См. Значения сигналов индикаторов

**Панель разъемов**

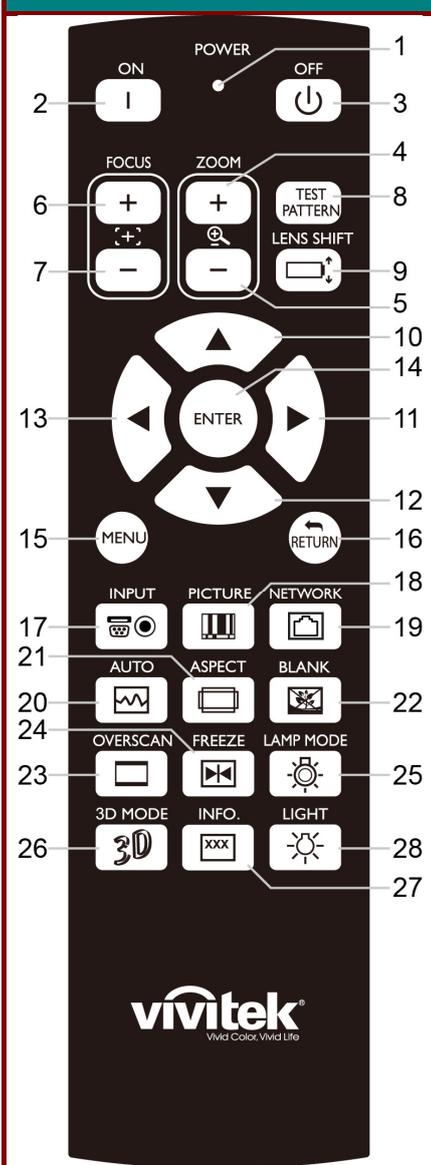


ЭЛЕМЕНТ	ОБОЗНАЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ
1.	ЛВС	Подключение кабеля ЛВС (не прилагается) от компьютера
2.	ОБСЛУЖИВАНИЕ	Только для квалифицированных специалистов по обслуживанию.
3.	COMPUTER 3 IN	Подключение кабеля DVI-D (не входит в комплект поставки) от компьютера
4.	COMPUTER 1 IN	Подключение кабеля VGA (входит в комплект поставки) от компьютера
5.	MONITOR OUT	Подключение к монитору
6.	COMPUTER 2 IN (R/Cr, G/Y, B/Cb, H, V)	Служит для ввода RGBHV или компонентного сигнала с компьютера или устройства-источника компонентного видеосигнала
7.	ПРОВОДНОЕ ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ	Подключите пульт дистанционного управления к проектору.
8.	COMPONENT IN (Y, Pb/Cb, Pr/Cr)	Эти входы служат для подключения компонентного видеосигнала от соответствующего видеопульта
9.	ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫЙ ПОРТ (ВХОД)	Установка пульта управления
10.	VIDEO IN	Служит для подключения кабеля композитного видеосигнала (не входит в комплект поставки) от устройства-источника видеосигнала к желтому RCA-разъему
11.	S-VIDEO	Подключение кабеля типа S-video (приобретается отдельно) от устройства-источника видеосигнала
12.	SCREEN TRIGGER	В случае подключения к этому выводу проекционного экрана посредством специального кабеля (приобретается отдельно), при включении проектора экран разворачивается автоматически. При выключении проектора экран сворачивается (см. примечание ниже).
13.	AC IN	Подключения шнура питания (из комплекта поставки)
14.	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ	Включение и выключение проектора

**Примечание. Screen Trigger**

- Если проектор включен, с данного разъема подается сигнал управления экраном (постоянный ток, 12 В).
- Системы управления экраном поставляются и обслуживаются производителями экранов.
- Используйте данное гнездо только по прямому назначению.

**Пульт дистанционного управления**

Элемент	Обозначение	Описание
	1.	Индикатор состояния
	2	ON
	3	ВЫКЛ.
	4	ZOOM +
	5	ZOOM -
	6	FOCUS +
	7	FOCUS -
	8	TEST PATTERN
	9	LENS SHIFT
	10	ВВЕРХ
	11	ВПРАВО
	12	ВНИЗ
	13	ВЛЕВО
	14	ENTER
	15	MENU
	16	RETURN
	17	ВХОД
	18	PICTURE
	19	СЕТЬ
	20	АВТО
	21	АСПЕКТ
	22	BLANK
	23	OVERSCAN
	24	FREEZE
	25	РЕЖИМ ЛАМП
	26	3D MUTE
	27	INFO.
	28	LIGHT
	29	Гнездо проводного дистанционного управления
		Загорается при использовании пульта ДУ
		Включение проектора, находящегося в режиме ожидания
		Выключение проектора (режим ожидания)
		Увеличение масштаба проецируемого изображения
		Уменьшение масштаба проецируемого изображения
		Фокусировка проецируемого изображения
		Фокусировка проецируемого изображения
		Перемещение по экранному меню и изменение настроек.
		Регулировка смещения объектива
		Перемещение курсора меню вверх
		Перемещение курсора вправо или вход в подменю
		Перемещение курсора меню вниз
		Перемещение курсора влево или вход в подменю
		Режим стоп-кадра
		Отображение главного экранного меню
		Возврат на предыдущую страницу экранного меню или выход из меню
		Выбор источника входного сигнала
		Меню параметров изображения
		Меню Настройки сети
		Автоматическая регулировка фазы, трекинга, размера и положения
		Настройка формата соотношения сторон проецируемого изображения
		Произведите скрытие изображения или нажмите еще раз для отображения изображения.
		Включение или выключение функции overscan (каемки экрана)
		Режим стоп-кадра проецируемого изображения
		Отображение меню режима работы ламп
		Меню режима 3D
		Отображение меню справки
		Включение подсветки кнопок пульта ДУ на 10 с
		Подключается к разъему проводного дистанционного управления (WIRED REMOTE) проектора

**Внимание!**

• Старайтесь не использовать проектор при включенном ярком флуоресцентном освещении. Некоторые светильники с высокочастотными флуоресцентными лампами могут нарушить работу пульта дистанционного управления.

• Убедитесь, что между пультом дистанционного управления и проектором не находятся какие-либо предметы. Если на пути между пультом дистанционного управления и проектором имеются какие-либо предметы, сигнал может отклоняться от отражающих поверхностей, например проекционных экранов.

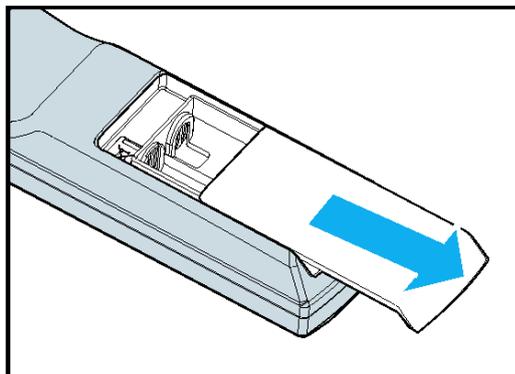
## **Рабочий диапазон пульта ДУ**

Для управления проектором в пульте дистанционного управления используется передача сигнала в ИК диапазоне. Не обязательно направлять пульт ДУ прямо на проектор. Пульт ДУ не следует располагать перпендикулярно боковым панелям или задней части проектора. Пульт ДУ хорошо работает в диапазоне около 7 метров (23 фута) и отклонении не более 15 градусов выше или ниже уровня проектора. Если проектор не реагирует на сигналы пульта ДУ, подойдите ближе.

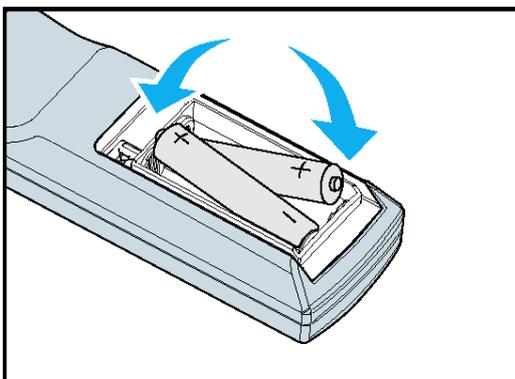
## **НАСТРОЙКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

### **Установка батареек в пульт дистанционного управления**

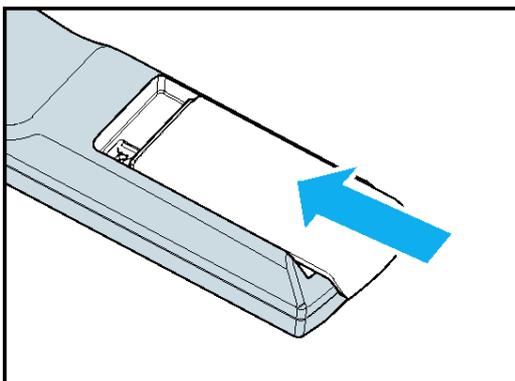
1. Снимите крышку батарейного отсека сдвинув ее в направлении стрелки.



2. Соблюдая полярность (+/-) вставьте прилагаемые батарейки, как показано на рисунке.



3. Установите крышку на место.



**Внимание!**

- Используйте только батарейки типа «AA».
- Утилизация отработанных батареек должна производиться в соответствии с местными предписаниями и нормами.
- Извлекайте батарейку, если не собираетесь использовать проектор продолжительное время.

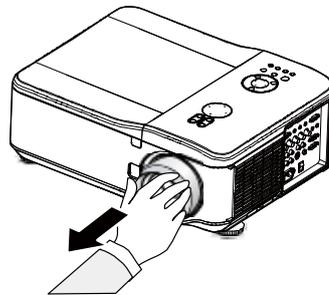
## Установка и снятие объектива

### Внимание!

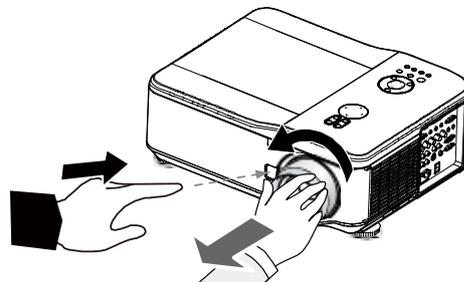
- Не подвергайте проектор и компоненты объектива чрезмерным нагрузкам и сотрясениям – проектор и объектив содержат детали высокоточной обработки.
- При перевозке проектора с установленным объективом, снимите объектив перед транспортировкой проектора. Объектив и механизм смещения объектива могут получить повреждения по причине ненадлежащего обращения во время транспортировки.
- Перед снятием и установкой объектива выключите проектор кнопкой POWER, дождитесь останова охлаждающего вентилятора, затем выключите питание проектора сетевым выключателем.
- При установке и снятии объектива не прикасайтесь к его стеклянным поверхностям.
- Не допускайте появления на поверхностях стекол объектива пыли, маслянистых пятен и отпечатков пальцев. Не царапайте поверхности стекол объектива.
- Чтобы не допустить появления царапин, производите работы на ровной поверхности, покрытой мягкой тканью.
- Если объектив снят с проектора и убран, наденьте на проектор крышку объектива для защиты от пыли и грязи.

### Снятие объектива, установленного на проекторе

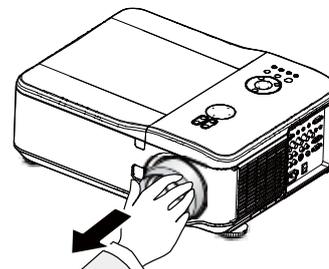
1. Снимите крышку объектива.



2. Нажмите кнопку фиксации объектива (LENS RELEASE) полностью и поверните объектив против часовой стрелки. Установленный объектив будет отсоединен.



3. Осторожно и медленно извлеките объектив.

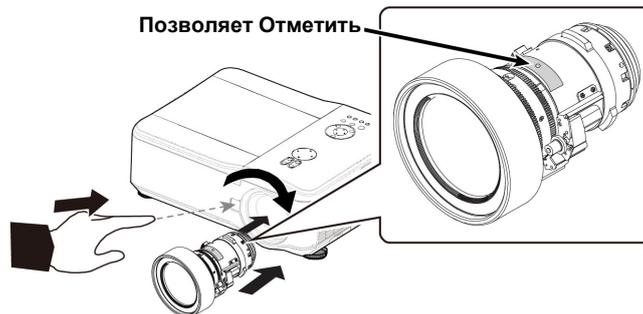


### Внимание!

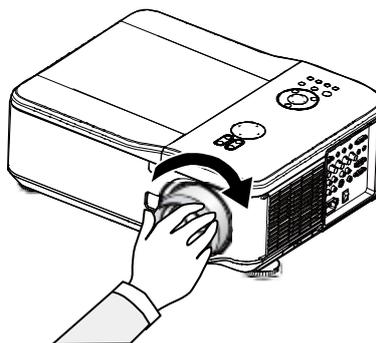
При установке объектива в проектор убедитесь, что с задней части объектива снята крышка, перед тем как устанавливать объектив в проектор. Иначе, проектору будет нанесено повреждение.

### Установка нового объектива

1. Нажмите кнопку разблокировки объектива (LENS RELEASE) и медленно вытащите объектив, руководствуясь стрелкой, расположенной на нем.



2. Поворачивайте объектив по часовой стрелке, пока не раздадутся два щелчка



## Проекционное расстояние и размер экрана

Пример использования D6515 со стандартным объективом:  
 чем дальше проектор расположен от экрана или стены, тем больше изображение. Минимальный размер изображения составляет приблизительно 1 м (40 дюймов) по диагонали при нахождении проектора от стены или экрана на расстоянии приблизительно 1,88 м (74,1 дюйма). Наибольший размер изображения может достигать 12,7 м (500 дюймов) по диагонали при нахождении проектора от стены или экрана на расстоянии 24,28 м (956 дюймов).



Размер экрана						Увеличенная ширина		Увеличенная ширина		стандартный объектив	
Диагональ		Ширина		Высота		0,78		1,28 - 1,85		1,77 - 2,34	
Дальность проецирования											
Дюймы	м	Дюймы	м	Дюймы	м	Дюймы	м	Дюймы	м	Дюймы	м
40	1,02	32	0,81	24,0	0,61	24,5	0,62	40,4 - 58,5	1,03 - 1,49	55,8 - 74,1	1,42 - 1,88
50	1,27	40	1,02	29,9	0,76	31,0	0,79	51,0 - 73,6	1,30 - 1,87	70,4 - 93,2	1,79 - 2,37
60	1,52	48	1,22	35,8	0,91	37,6	0,96	61,6 - 88,8	1,57 - 2,25	85,1 - 112,4	2,16 - 2,86
80	2,03	64	1,63	48,0	1,22	50,8	1,29	82,9 - 119,0	2,11 - 3,02	114,3 - 150,8	2,90 - 3,83
100	2,54	80	2,03	59,8	1,52	63,9	1,62	104,1 - 149,2	2,65 - 3,79	143,5 - 189,1	3,65 - 4,80
120	3,05	96	2,44	72,0	1,83	77,1	1,96	125,4 - 179,4	3,18 - 4,56	172,8 - 227,4	4,39 - 5,78
150	3,81	120	3,05	90,2	2,29	96,8	2,46	157,3 - 224,8	3,99 - 5,71	216,7 - 285,0	5,50 - 7,24
180	4,57	144	3,65	107,5	2,73	116,6	2,96	189,1 - 270,1	4,80 - 6,86	260,5 - 342,5	6,62 - 8,70
200	5,08	160	4,06	120,1	3,05	129,7	3,30	210,4 - 300,3	5,34 - 7,63	289,8 - 380,8	7,36 - 9,67
300	7,62	240	6,10	179,9	4,57	195,5	4,97	316,6 - 451,5	8,04 - 11,47	436,0 - 572,6	11,07 - 14,54
400	10,16	320	8,13	240,2	6,10	261,3	6,64	422,9 - 602,6	10,74 - 15,31	582,2 - 764,3	14,79 - 19,41
500	12,70	400	10,16	300,0	7,62	327,1	8,31	529,1 - 753,7	13,44 - 19,14	728,5 - 956,1	18,50 - 24,28

Размер экрана						Увеличение наполовину		Длиннофокусное увеличение 1					
Диагональ		Ширина		Высота		2,28 - 3,82		3,67- 5,58					
						Дальность проецирования							
Дюймы	м	Дюймы	м	Дюймы	м	Дюймы		м		Дюймы		м	
40	1,02	32	0,81	24	0,61	71,9	- 121,3	1,83	- 3,08	115,9	- 176,8	2,94	- 4,49
50	1,27	40	1,02	30	0,76	90,7	- 152,4	2,30	- 3,87	146,2	- 222,3	3,71	- 5,65
60	1,52	48	1,22	36	0,91	109,5	- 183,5	2,78	- 4,66	176,5	- 267,9	4,48	- 6,80
80	2,03	64	1,63	48	1,22	147,0	- 245,7	3,73	- 6,24	237,1	- 358,9	6,02	- 9,12
100	2,54	80	2,03	60	1,52	184,6	- 307,9	4,69	- 7,82	297,7	- 450,0	7,56	- 11,43
120	3,05	96	2,44	72	1,83	222,1	- 370,1	5,64	- 9,40	358,2	- 541,0	9,10	- 13,74
150	3,81	120	3,05	90	2,29	278,4	- 463,4	7,07	- 11,77	449,1	- 677,6	11,41	- 17,21
180	4,57	144	3,65	107	2,73	334,8	- 556,7	8,50	- 14,14	540,0	- 814,2	13,72	- 20,68
200	5,08	160	4,06	120	3,05	372,3	- 618,9	9,46	- 15,72	600,6	- 905,3	15,26	- 22,99
300	7,62	240	6,1	180	4,57	560,0	- 930,0	14,23	- 23,62	903,6	- 1360,5	22,95	- 34,56
400	10,16	320	8,13	240	6,1	747,8	- 1241,0	18,99	- 31,52	1206,6	- 1815,8	30,65	- 46,12
500	12,7	400	10,16	300	7,62	935,5	- 1552,0	23,76	- 39,42	1509,5	- 2271,1	38,34	- 57,69

Размер экрана						Длиннофокусное увеличение 2			
Диагональ		Ширина		Высота		5,42 - 8,59			
						Дальность проецирования			
Дюймы	м	Дюймы	м	Дюймы	м	Дюймы		м	
40	1,02	32	0,81	24	0,61	169,6	- 271,2	4,31	- 6,89
50	1,27	40	1,02	30	0,76	215,0	- 341,9	5,46	- 8,68
60	1,52	48	1,22	36	0,91	260,3	- 412,6	6,61	- 10,48
80	2,03	64	1,63	48	1,22	350,9	- 554,0	8,91	- 14,07
100	2,54	80	2,03	60	1,52	441,6	- 695,3	11,22	- 17,66
120	3,05	96	2,44	72	1,83	532,2	- 836,7	13,52	- 21,25
150	3,81	120	3,05	90	2,29	668,2	- 1048,8	16,97	- 26,64
180	4,57	144	3,65	107	2,73	804,1	- 1260,9	20,42	- 32,03
200	5,08	160	4,06	120	3,05	894,8	- 1402,2	22,73	- 35,62
300	7,62	240	6,1	180	4,57	1348,0	- 2109,1	34,24	- 53,57
400	10,16	320	8,13	240	6,1	1801,2	- 2816,0	45,75	- 71,53
500	12,7	400	10,16	300	7,62	2254,3	- 3522,9	57,26	- 89,48

**Внимание!**

- При креплении проектора к потолку монтажные работы должны быть выполнены квалифицированными специалистами. Для получения дополнительных сведений обратитесь к поставщику приобретенного оборудования. Не рекомендуется выполнять установку проектора самостоятельно.
- При эксплуатации проектор должен находиться на твердой, ровной поверхности. В случае падения проектора можно получить тяжелую травму и повредить оборудование.
- Не следует эксплуатировать проектор в среде, в которой температура достигает экстремального значения. Проектор следует использовать при температуре от 5 до 40 градусов Цельсия (от 41 до 104 градусов Фаренгейта).
- Экран будет поврежден в случае, если система подвергается воздействию влаги, пыли или дыма.
- Запрещается закрывать вентиляционные отверстия проектора. Для отвода тепла требуется надлежащая вентиляция. Закрытие вентиляционных отверстий приведет к повреждению проектора.

## Установка цветовой круга

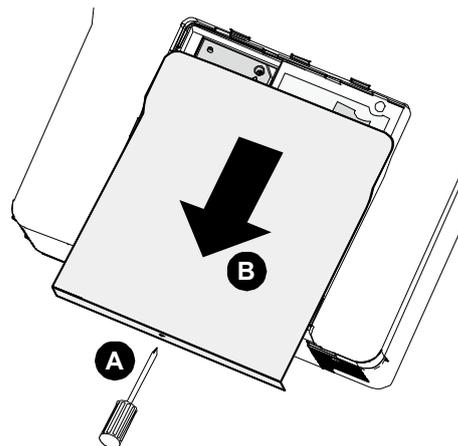
Проектор поставляется с установленным 4-сегментным световым кругом. Дополнительный 6-сегментный световой круг устанавливается по желанию. Чтобы заменить цветовой круг (расположенный под крышкой лампы, рядом с лампой 1), следуйте следующим указаниям.

**Примечание.**

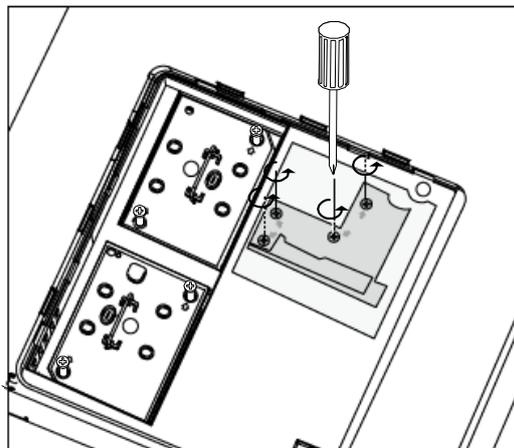
Подождите, пока корпус лампы и цветовой круг остынут.

1. Выкрутите четыре винта (A) крышки лампы.

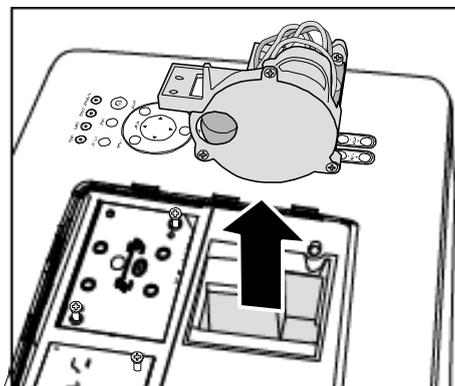
2. Поднимите крышку лампы в направлении, указанном стрелкой (B).



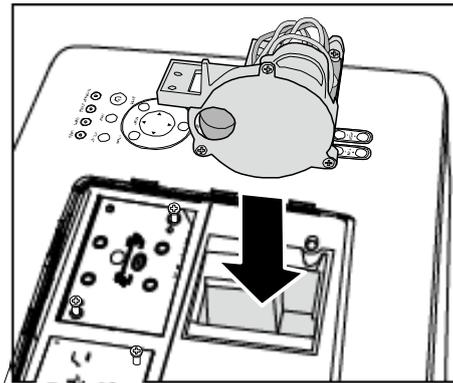
3. Выкрутите оставшиеся винты (x 4) на 4-сегментном цветовом круге.



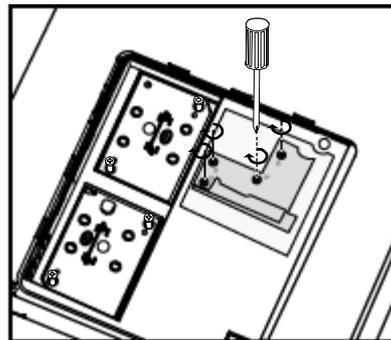
4. Поднимите цветовой круг в указанном направлении.



5. Вставьте 6-сегментный цветовой круг.



6. Закройте крышку лампы и закрепите оставшиеся винты как показано.



7. Хранение неиспользуемого цветового круга: держите неиспользуемый цветовой круг в мешке на молнии, в который был упакован 6-сегментный цветовой круг (не входит в комплект поставки). Этот мешок препятствует оседанию и скоплению пыли на цветовой круге

## Организация соединений

### Подключение к ПК или компьютеру Macintosh

Включение вывода на внешний дисплей компьютера:

наличие изображения на экране ноутбука не всегда будет означать вывод сигнала на проектор. При использовании IBM-совместимого ноутбука для включения и отключения вывода изображения на внешний дисплей используется комбинация функциональных клавиш. Обычно, комбинация **клавиши Fn** вместе с одной из 12 функциональных клавиш позволяет включить вывод изображения на внешний дисплей.

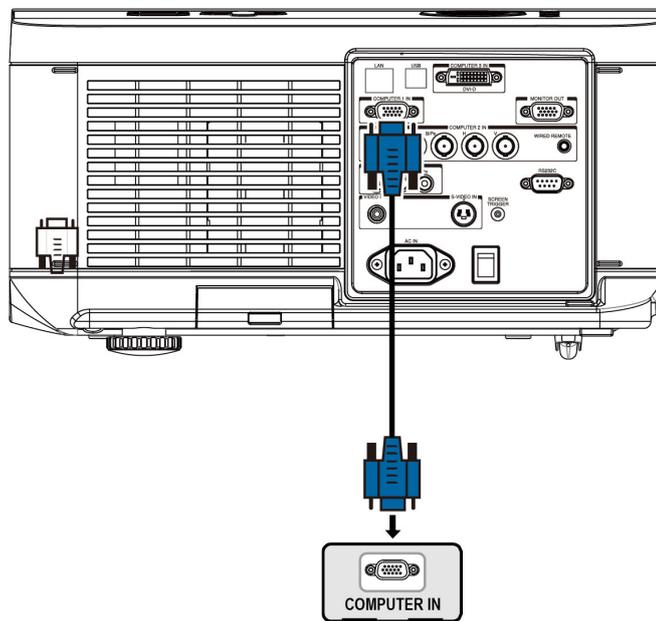
Чтобы подключить ПК или компьютер Macintosh к проектору, следуйте следующим указаниям.

1. Подсоедините компьютер к проектору через один из трех доступных разъемов для ввода данных до того, как включать ПК и проектор. Эти разъемы обеспечивают получение видеосигнала различного качества. Далее эти разъемы перечислены в порядке ухудшения качества:
  - Computer 3 in (см. Панель разъемов на стр. 5) является входом для цифрового видеосигнала и обеспечивает наилучший способ подключения к компьютеру.

**Примечание.**

Цифровой разъем DVI (COMPUTER 3) используется в режимах VGA (640 x 480), SXGA(1152 x 864), XGA (1024 x 768), SXGA (1280 x 1024, до 60 Гц) и UXGA (1600 x 1200, 60 Гц), см. «Список совместимых входных сигналов»

- Computer 2 in (см. Панель разъемов на стр. 5) является входом для аналогового видеосигнала; используйте кабель с разъемами DSUB-15 -> 5BNC .
- Разъем Computer 1 in, показанный ниже (см Панель разъемов на стр. 5), является входом для аналогового видеосигнала, для передачи которого используется стандартный компьютерный кабель RGB.



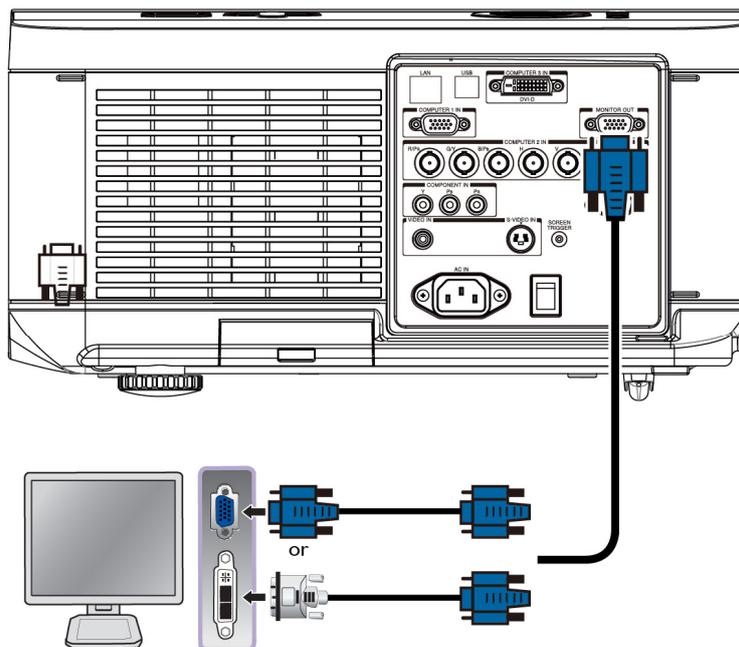
2. Включите проектор и выберите требуемый метод подключения в меню источника сигнала, перед включением ПК (см. Выбор источника входного сигнала на стр. 20).
3. Включите ПК.

**Примечание.**

Несоблюдение указанной выше последовательности действий может привести к не включению цифрового вывода графического адаптера, что не позволит отображать изображение. В таком случае перезапустите ПК.

### Подключение внешнего монитора

Подключите внешний монитор к проектору через выходной разъем RGB как показано на следующем рисунке (см. Панель разъемов на стр. 5).



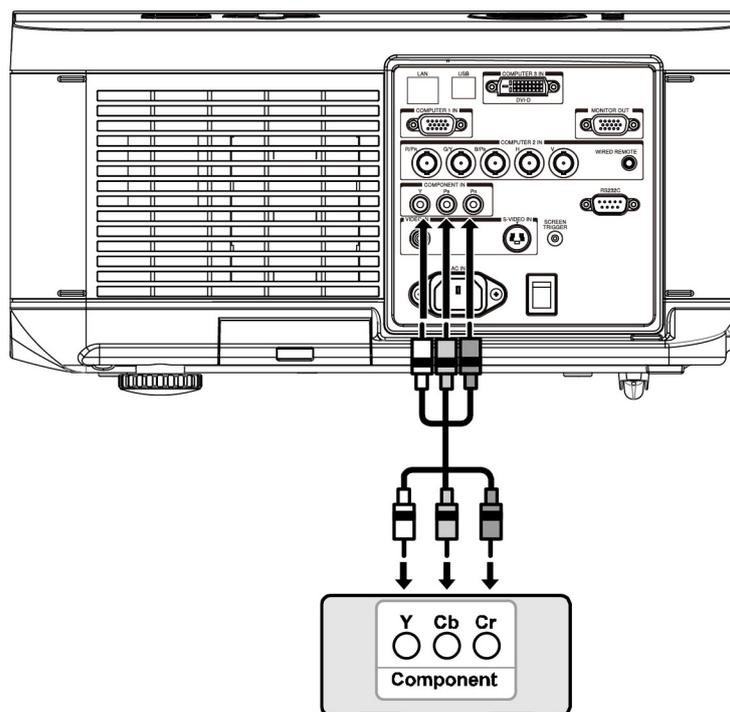
**Примечание.**

Если проектор подключен к внешнему монитору, убедитесь что для «Режим ОЖИДАНИЕ» выбрано «Стандартный». Функция вывода на монитор работает только в режиме «Стандартный».

### 3 Подключение DVD-плеера к компонентному выходу

Чтобы подключить DVD-плеер к проектору, следуйте следующим указаниям.

1. Подключите DVD-плеер к проектору как показано на следующем рисунке, до того как включить плеер или проектор.



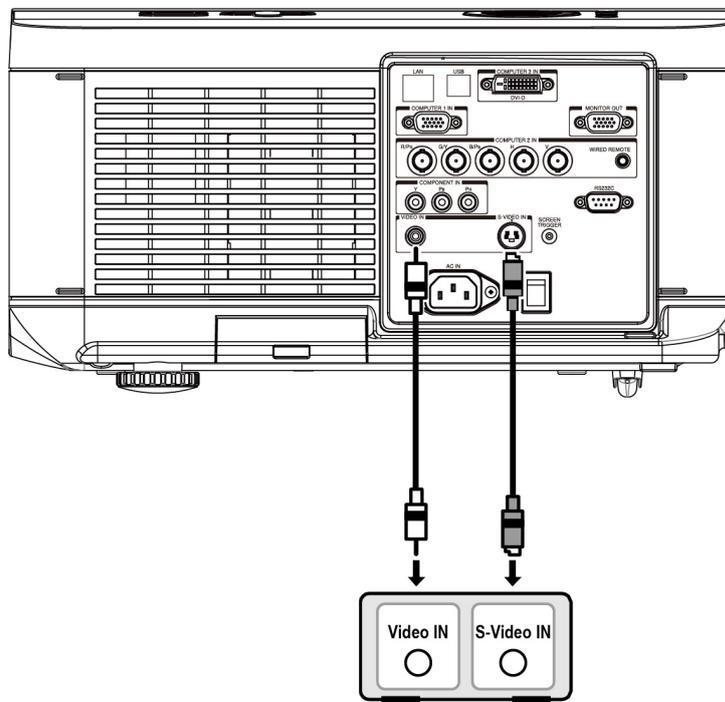
2. Включите проектор и в меню источника сигнала выберите **Component** перед тем, как включить DVD-плеер (см. Выбор источника входного сигнала на стр. 20).
3. Включите DVD-плеер.

**Примечание.**

Дополнительные сведения о требованиях к выводу сигнала с DVD-плеера см. в руководстве пользователя к DVD-плееру.

### Подключение видеомаягнитофона или проигрывателя компакт-дисков

Для подключения видеомаягнитофона или проигрывателя компакт-дисков см. следующую схему.



**Примечание.**

Дополнительные сведения о требованиях к выводу сигнала с видеомаягнитофона или проигрывателя компакт-дисков см. в руководстве пользователя к соответствующему устройству.

Изображения могут отображаться не корректно при использовании соединения через разъемы S-Video или Video при быстрой перемотке вперед или назад.

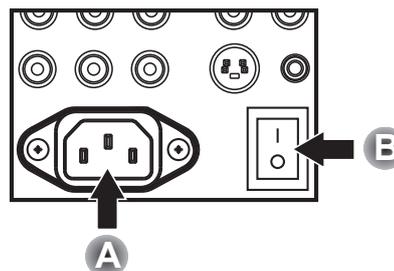
Разъем AUDIO IN RCA используется в режимах VIDEO IN и S-VIDEO IN

## **ПРОЕЦИРОВАНИЕ ИЗОБРАЖЕНИЯ (ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ)**

### **Включение проектора**

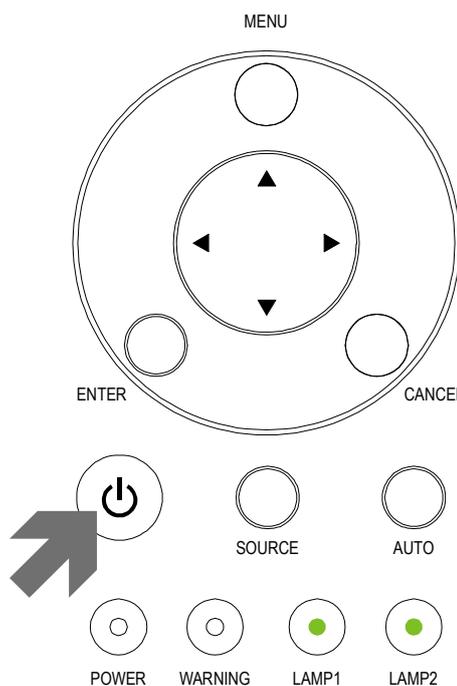
После того, как проектор был установлен надлежащим образом, а шнур питания и другие соединительные кабели установлены на место, важно соблюдать правильный порядок включения проектора для того, чтобы не допустить повреждения и излишнего износа компонентов. При подаче питания на проектор следуйте следующим указаниям.

1. Подсоедините шнур питания (A).  
Переведите выключатель сетевого питания проектора во включенное (I) положение, как показано на рисунке (B). Все четыре индикатора загорятся оранжевым цветом, затем индикаторы Lamp1 и Lamp2 погаснут, а индикатор STATUS загорится зеленым цветом.



2. Нажмите кнопку питания **POWER** на панели управления или кнопку включения ON на пульте ДУ один раз, индикатор питания будет мигать зеленым цветом, запустится вентилятор внутреннего охлаждения.

3. Через приблизительно 10 секунд индикаторы Lamp1 и Lamp2 загорятся зеленым цветом, а индикатор питания станет мигать чаще.



4. После того, как индикатор питания станет гореть зеленым цветом постоянно, проектор будет готов к работе.

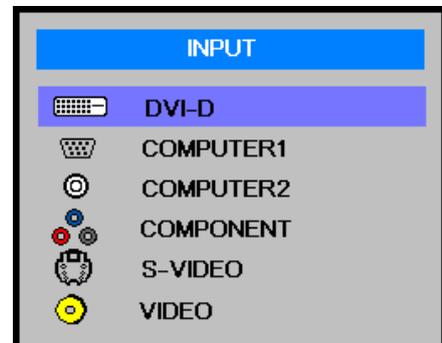
#### **Примечание.**

Если какой-либо из индикаторов не перестанет мигать или мерцать, это может означать наличие проблемы с запуском устройства. См. раздел Поиск и устранение неисправностей на стр. 56.

## Выбор источника входного сигнала

Источник входного сигнала можно выбирать с помощью панели управления проектора или с помощью пульта ДУ. Для выбора источника входного сигнала следуйте следующим указаниям.

1. Нажмите кнопку **INPUT** на панели управления или пульте ДУ для вывода **меню** «ВХОД».



2. Выберите требуемый источник с помощью клавиш **▲** и **▼** и нажмите клавишу **←**.

### Примечание.

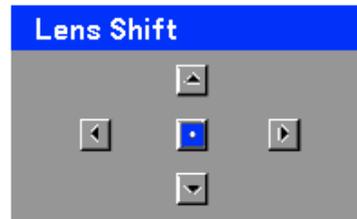
Для возврата к проецированию изображения дважды нажмите кнопку **Cancel**.

## Настройка положения и размера изображения

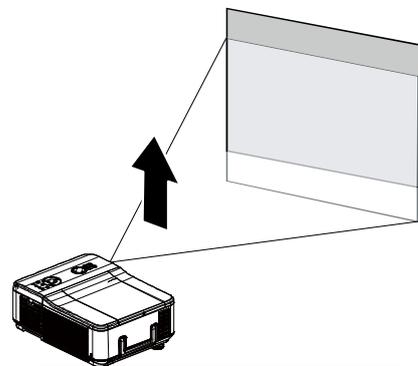
Положение и размер изображения можно настроить вручную с панели управления объективом или через пульт ДУ. Для регулировки положения изображения вручную следуйте следующим указаниям.

### Настройка положения изображения вручную

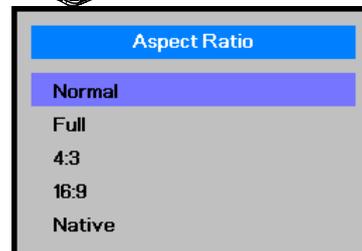
1. Нажмите кнопку **Lens Shift** на проекторе в любом направлении или кнопку **LENS SHIFT** на пульте ДУ для открытия отображения окна «СДВИГ ОБЪЕКТИВА».



2. Нажмите кнопку, указывающую в направлении требуемого сдвига изображения. При отпускании кнопки курсор вернется в центр окна.



3. Для изменения формата изображения нажмите кнопку **АСПЕКТ** на пульте ДУ для отображения меню **Формат кадра**. Кнопками **▲** и **▼** выберите нужный размер изображения и нажмите кнопку **◀**.



4. Если нужный размер изображения выбран в меню, нажмите кнопку **Menu** и выберите меню **ЭКР-НАС** кнопками **◀** и **▶**. Кнопками **▲** и **▼** выберите параметр «Формат кадра», затем кнопками **◀** и **▶** выберите нужный формат.

Picture	Signal	Video	Setup	Installation
Auto Search				Off
Auto Power off				On
Auto Power On				Off
Standby Mode				Standard
Background				Logo
Audio				←/▶
3D Mode				←/▶
Aspect Ratio				Normal
Advance Setting				←/▶

MENU = END | SEL/ADJ. ◀▶ | SEL ▲▼

5. Закончив выбор, нажмите кнопку **RETURN** или **MENU** для возврата в режим проецирования.

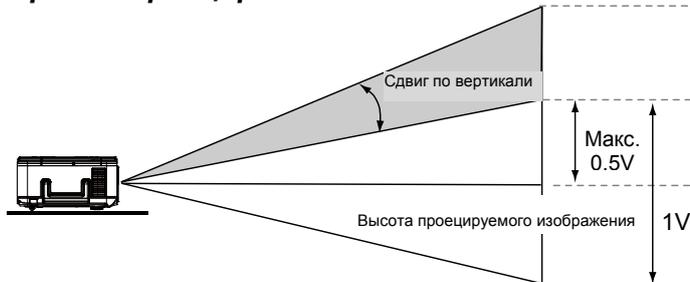
### Диапазон регулировки смещения объектива

Диапазон регулировки смещения объектива приведен ниже и зависит от указанных условий.

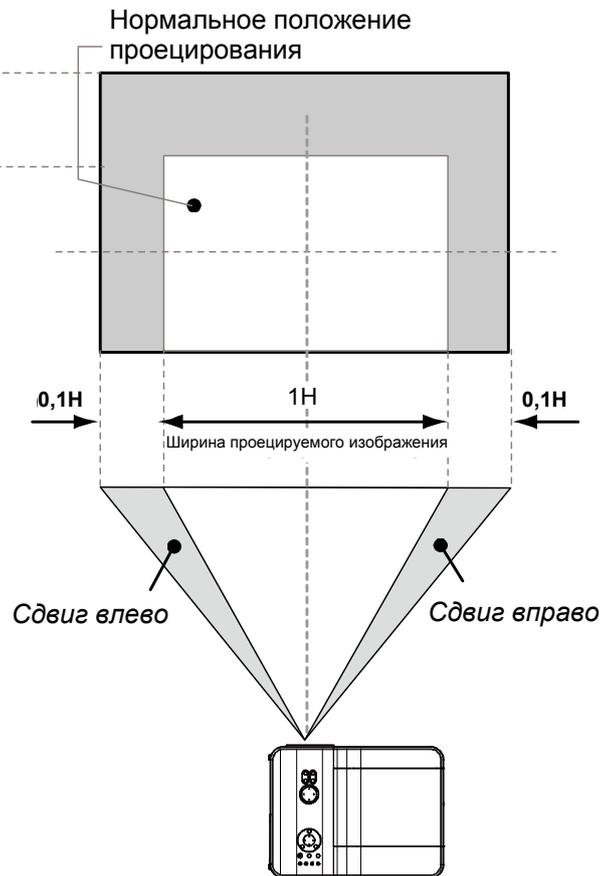
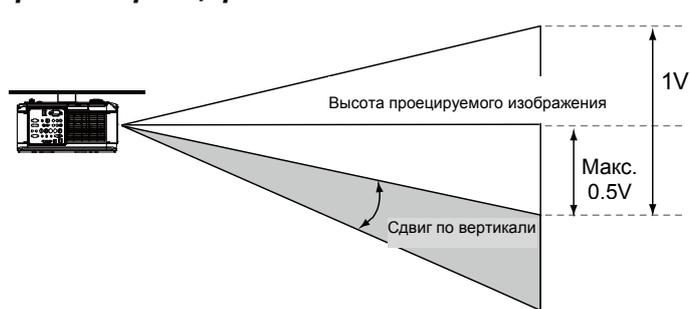
**Примечание.**

Сведения, приведенные на следующем рисунке действительны только для стандартного объектива.

#### **Прямое проецирование со стола**

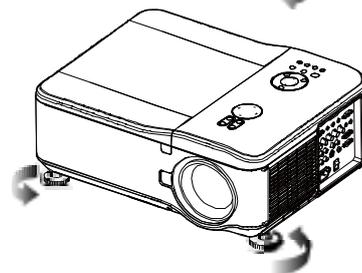
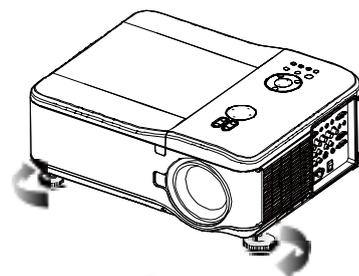


#### **Прямое проецирование с потолка**



### Регулировка высоты проектора

1. Для поднятия проектора поворачивайте регуляторы по часовой стрелке.
2. Для опускания проектора поднимите проектор и поворачивайте регуляторы против часовой стрелки.



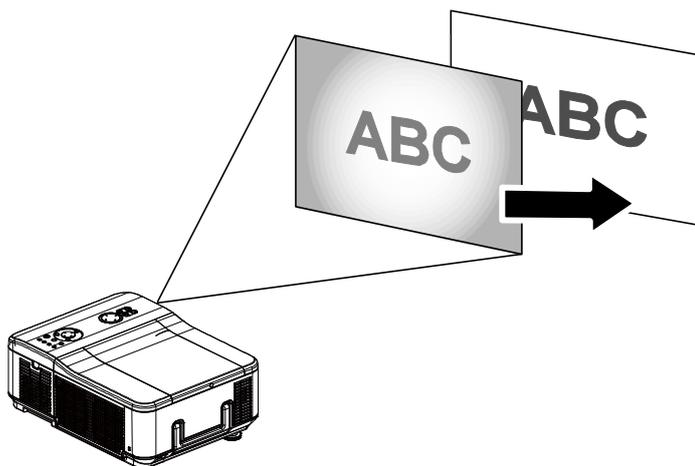
## **Автоматическая оптимизация RGB-изображения**

### **Настройка изображения с помощью функции автосинхронизации**

Чтобы автоматически оптимизировать RGB-изображение, выполните следующие указания.

Нажмите кнопку Auto на пульте ДУ (см. Пульт дистанционного управления на стр. 6) или кнопку AUTO на панели управления, чтобы автоматически оптимизировать RGB-изображение.

Эта регулировка может потребоваться при подключении компьютера впервые.



## Выключение проектора

После завершения работы с проектором важно выполнить процедуру выключения правильно, чтобы не допустить повреждения или излишнего износа компонентов.

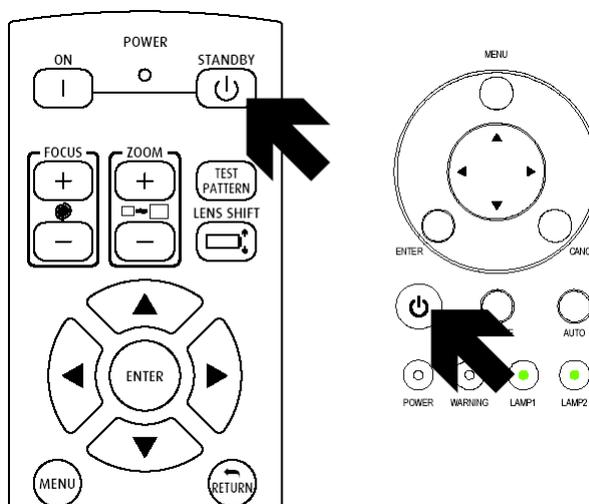
### Примечание.

• *Запрещается вытаскивать шнур питания из сетевой розетки или из проектора при включенном проекторе. Иначе, это действие может привести к повреждению разъема AC IN проектора и (или) штепсельной вилки шнура питания. Чтобы отключить подачу питания переменного тока при включенном проекторе, используйте сетевой фильтр оснащенный выключателем и прерывателем.*

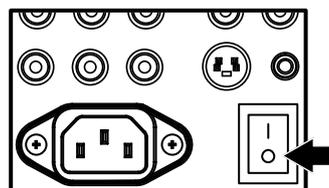
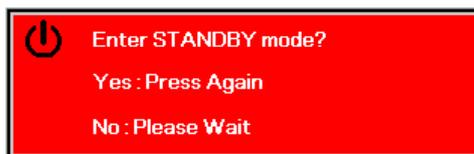
• *Не отключайте подачу питания переменного тока в течение 10 секунд после выполнения регулировки или изменения параметра и закрытия меню. Иначе, это действие может привести к потере отрегулированного значения и параметров, и возврату к стандартному значению.*

При отключении проектора следуйте следующим указаниям.

1. Нажмите кнопку **POWER** на панели управления или кнопку **STANDBY** на пульте ДУ один раз, после чего отобразится окно отключения.



2. Нажмите кнопку питания **POWER** или еще раз на панели управления экранным меню или пульте ДУ, чтобы подтвердить выключение питания. Вентиляторы охлаждения будут продолжать работать (время охлаждения), а индикатор питания будет мигать оранжевым цветом. Вентиляторы охлаждения прекратят работу при выключении проектора.
3. Проектор перейдет в режим ожидания, когда индикатор питания будет гореть оранжевым цветом, а индикатор статуса – зеленым.
4. Переведите выключатель сетевого питания проектора в выключенное положение (O), чтобы отключить проектор.



### **О непосредственном отключении питания**

Этот проектор оснащен функцией, называемой «непосредственное отключение питания». Эта функция позволяет выключить проектор (даже во время проецирования изображения) с помощью сетевого фильтра, оснащенного выключателем и прерывателем.

***Примечание.***

*Перед использованием непосредственного отключения питания следует убедиться, что до этого проектор уже был включен и проецировал изображение в течение не менее 20 минут.*

### **После использования**

Подготовка: убедитесь, что проектор выключен.

1. Вытащите шнур электропитания из розетки.
2. Отсоедините все остальные кабели.
3. Переведите регуляторы высоты в первоначальное, минимальное положение.
4. Закройте объектив крышкой для объектива.

## ПОЛЕЗНЫЕ ФУНКЦИИ

### Стоп-кадр

Проецируемое изображение может останавливаться на короткое время в режиме стоп-кадра с помощью пульта ДУ. Эта функция полезна для получения фотографий из фильмов или приостановки анимации в некотором месте. Чтобы создать стоп-кадр проецируемого изображения, выполните следующие указания.

1. Нажмите на пульте ДУ кнопку **FREEZE** один раз (см. Пульт дистанционного управления на стр. 6).
2. Экран перейдет в режим стоп-кадра.
3. Для возврата в обычный режим нажмите кнопку **FREEZE** еще раз.

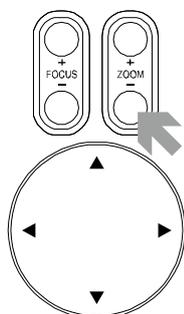
**Примечание.**

Для продолжительных периодов времени рекомендуется выполнять отключение питания проектора.

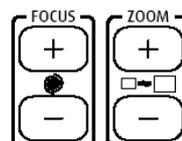
### Настройка фокусировки и масштаба вручную

Фокус и масштаб отображения можно настроить вручную с помощью панели управления проектора или пульта ДУ. Для регулировки фокуса и масштаба вручную выполните следующие указания.

Нажмите кнопку **Focus** или **Zoom** на панели управления или пульте ДУ, чтобы отрегулировать фокус или масштаб изображения.



Панель управления



Пульт ДУ

## Изменение режима работы лампы

Проектор поддерживает два режима работы лампы: **Нормальный** и **Эко**. **Нормальный** режим используется для каждодневного обычного проецирования, а режим **Эко** используется для экономии электроэнергии и продления срока службы лампы. Чтобы изменить режим работы лампы, выполните следующие указания.

### Изменение режима работы лампы с помощью панели управления экранным меню проектора

1. Нажмите кнопку **MENU** на панели управления проектора или на пульте ДУ для отображения **главного** меню. Кнопками **◀** и **▶** выберите меню «**Параметры**»
2. Кнопками **▲** и **▼** выберите параметр «**Режим ламп.**» и кнопками **◀** и **▶** установите режим «**Нормальный**» или «**Эко**».



#### **Примечание.**

Если проектор работает в режиме «Эко», это может негативно сказаться на яркости изображения.

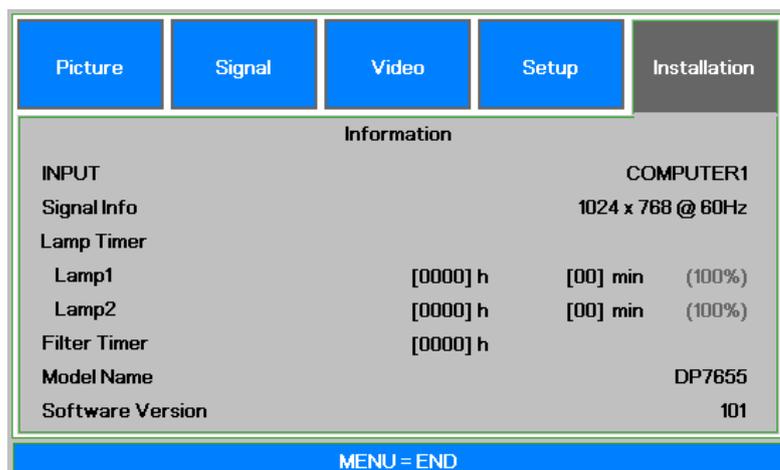
Режим «Нормальный»: 100% яркости

Режим «Эко»: приблизительно 85% яркости

## Получение информации

На экране «Информация» приводятся подробные сведения о сроке службы расходных материалов проектора, а также другая информация, например версия ПО. Для доступа к экрану «Информация» выполните следующие указания.

1. Нажмите кнопку **Menu** на панели управления проектора или на пульте ДУ для отображения **главного** меню. Для прокрутки меню **Параметры/Информация** используйте кнопки **▲** и **▼** и нажмите **◀**.
2. Меню **Информация** отображается по умолчанию. Элементы меню можно только просмотреть, изменить их нельзя.
3. Нажмите кнопку **Cancel** или **Menu**, чтобы вернуться к проецированию изображения.



## Исправление трапецеидального искажения с помощью пульта ДУ

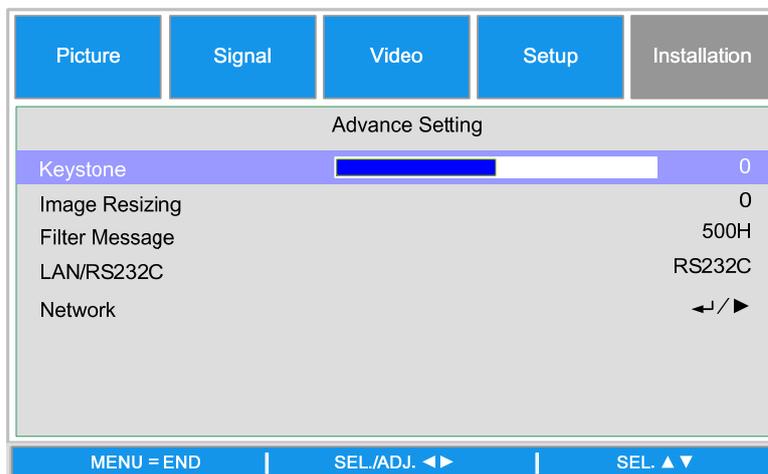
**Внимание!**

- При регулировке трапецеидальных искажений используйте функцию смещения объектива для его центрирования.
- Коррекция трапецеидальных искажений по вертикали доступна в пределах  $\pm 30^\circ$ .

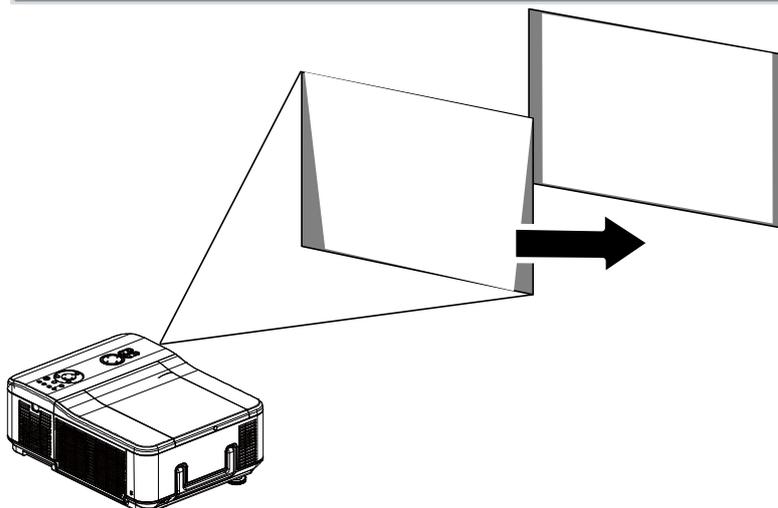
Максимальный угол коррекции достигается при следующих условиях:

- Используется стандартный объектив.
- Функция смещения объектива настроена на центровку объектива по горизонтали и на смещение объектива по вертикали на 0,5.
- Если функция сдвига объектива используется, но не достигаются указанные выше условия (центровка по горизонтали и сдвиг на 0,5 по вертикали), правильно выполнить регулировку сдвига объектива будет невозможно.
- Изображение проецируется в режиме «Широкоформат.».

1. Кнопками ▲ и ▼ выберите **Параметры/Доп.установки/Трапец.искаж..**



2. Кнопками ◀▶ выставьте нормальную форму изображения (см. рис.).



3. Нажмите кнопку **Cancel** или **Menu**, чтобы вернуться к проецированию изображения.

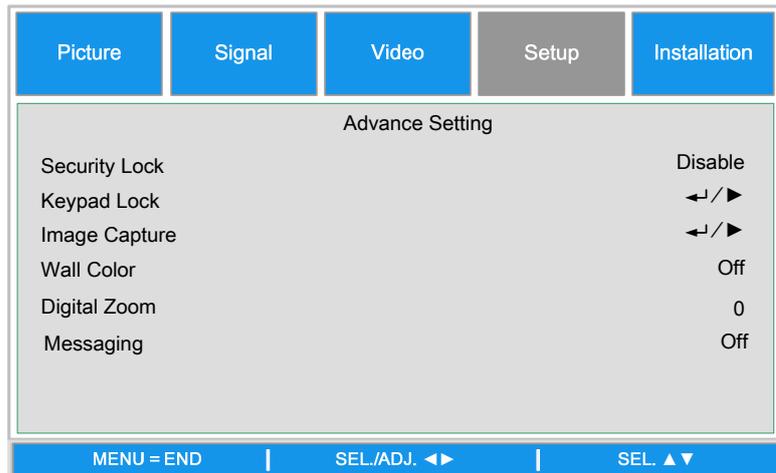
## Защита от несанкционированного использования проектора

Проектор оснащен встроенной функцией безопасности для блокирования панелей управления экранным меню и запрета работы с пульта ДУ. Для функции безопасности не установлен стандартный пароль. При включении функции безопасности впервые, пользователь должен задать пароль.

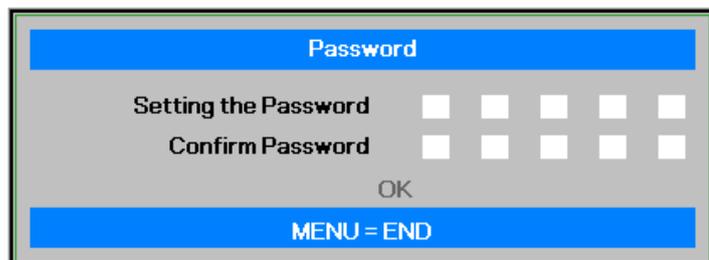
### Блокирование проектора

Чтобы задать защитный пароль, выполните следующие указания.

1. Нажмите кнопку **Menu** на панели управления проектора или на пульте ДУ для отображения **главного меню**.



2. С помощью кнопок-стрелок выберите параметр «Блокировка безопасности» в меню «ЭКР-НАС/Доп.установки».



3. Введите пароль с помощью кнопок пульта ДУ и нажмите кнопку **↵** для включения функции «Блокировка безопасности»
4. Отобразится окно PIN-кода. Введите PIN-код длиной от 4 до 10 символов с помощью кнопок **▲▼◀▶**. Символы PIN-кода на экране будут заменены на «\*». Нажмите кнопку **↵**.

#### **Внимание!**

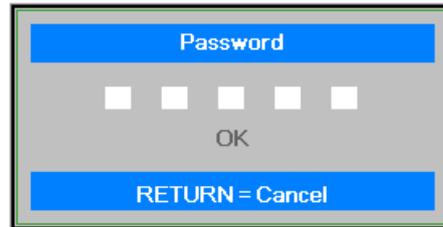
При установке или изменении пароля не забудьте его! Рекомендуется записать пароль и хранить эту запись в надежном месте. В случае, если PIN-код будет забыт, запуск проектора

будет невозможен. В этом случае придется обратиться к поставщику данного оборудования или в сервисный центр.

### **Разблокирование проектора**

Чтобы разблокировать проектор, выполните следующие указания.

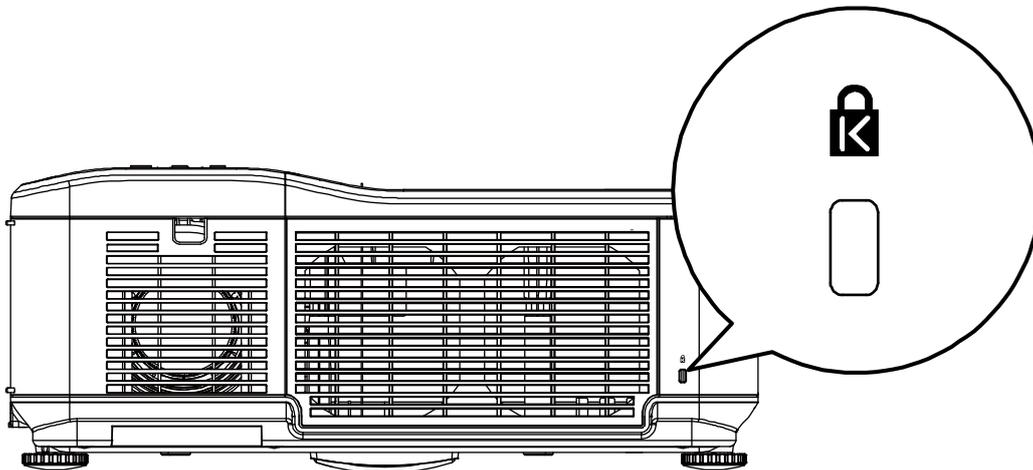
1. В случае, если проектор заблокирован, как по запросу во время работы или при запуске, будет отображаться сообщение о блокировке.
2. Для разблокировки проектора введите ранее определенный PIN-код, чтобы активировать проектор.



### **Использование механического замка**

#### **Использование замка Kensington**

Для обеспечения безопасности прикрепите проектор к стационарному объекту с помощью кабеля и замка Kensington.



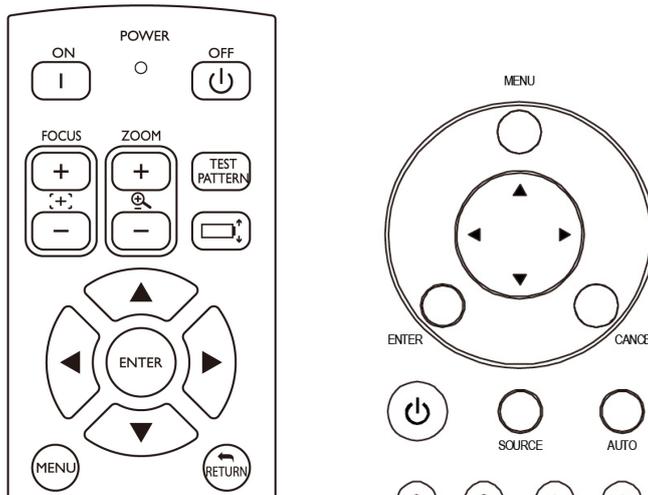
## РАБОТА С ЭКРАННЫМ МЕНЮ

### Порядок работы с меню

В проекторе имеется экранное меню, которое позволяет выполнять настройку изображения и изменять различные параметры.

#### Просмотр экранного меню

Для просмотра экранного меню и внесения в него изменений можно использовать кнопки курсора на пульте ДУ или верхней панели проектора. На следующих рисунках показаны кнопки пульта ДУ и проектора, соответствующие друг другу.



1. Чтобы открыть экранное меню, нажмите кнопку **Menu** на панели управления экранным меню проектора или пульте ДУ. В меню отображаются шесть папок. Для просмотра подменю используйте кнопки **◀** и **▶**.
2. Для выбора элементов меню используйте кнопки **▲** и **▼**, а для изменения значений параметров – кнопки **◀** и **▶**. Нажмите **◀** для подтверждения нового параметра.
3. Нажмите кнопку **RETURN** для для выхода из подменю или кнопку **MENU**, чтобы закрыть меню.

Picture	Signal	Video	Setup	Installation
Language				English
Lamp Control				←/▶
Lamp Mode				Eco
Projection Mode				Front
Fan Mode				Normal
Test Pattern				None
Advance Setting				←/▶
Reset				←/▶
Information				←/▶

MENU = END | SEL./ADJ. ◀▶ | SEL. ▲▼

## Структура меню

Следующий рисунок поможет быстро найти параметр или определить диапазон настройки параметра.

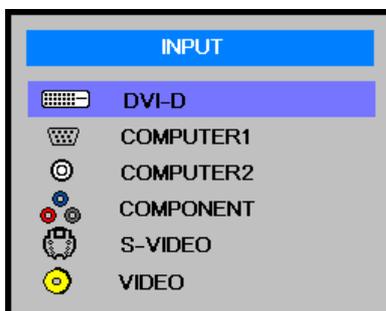
Главное меню	Подменю				
Изображение	Режим изображения	Презентация			
		Стандартный			
		Игра			
	Яркий цвет	Кино			
		sRGB			
		Яркость			
		Контраст			
		Цвет			
		Оттенок			
		Резкость			
Дополнительные настройки	Тип сигнала	Авто			
		RGB			
	YCbCr				
	YPbPr				
Цветовая температура	Красный				
	Синий				
	Менеджер цвета	R/G/B/C/M/Y		Оттенок/Насыщенность/Значение	
Режим фильмов	Шумоподавление	Авто/Выкл.			
		Уровень 1/ Уровень 2/ Уровень 3/Выкл.			
	Насыщенный черный	Вкл./Выкл.			
	Сброс	Нет/Да			
Сигнал	Горизонтальное расположение Вертикальное расположение Фаза Часы Сброс Разрешение Автосинхронизация	Да/Нет			
		Авто/Широкоформатный/4:3			
Видео:	переполнение экрана	Вкл./Выкл.			
	Система видео	Авто/PAL/SECAM /NTSC4.3/NTSC 3.58/PAL-M /PAL-N/PAL-60			
	Настройка видео	0 IRE/7.5 IRE			
	Субтитры	СС1/Выкл.			
Настройка	Автопоиск	Вкл./Выкл.			
	Автоотключение	Вкл./Выкл.			
	Автоматическое включение питания	Вкл./Выкл.			
	Режим ожидания	Вкл./Выкл.			
	Фон	Логотип/Пользовательский/Синий//Нет			
	Режим 3D	DLP®Link™	Вкл./Выкл.		
		DLP®Link™ Invert			
	Формат	Обычный/Полноэкранный/4:3/16:9/Исходный			
		Дополнительные настройки	Блокировка доступа	Включить/Выключить	
		Блокировка кнопок	Нет/Да		
	Захват изображения	Сохранить изображение		Нет/Да	
		Удалить		Нет/Да	
	Цвет стены	Белая доска/Черная доска/Выкл.			
	Цифровое увеличение				
	Отправка сообщений	Вкл./Выкл.			

## DLP-проектор – Руководство пользователя: DX6530/DX6535/DW6030/DW6035

Главное меню	Подменю			
Установка	Язык	English/Deutsch/Español /Nederlands/Français/Italiano /Svenska/Português/Русский/繁 体中文/简体中文/한국어		
	Управление режимом работы ламп	Обе лампы/Только лампа 1/Только лампа 2/Авто		
	Режим ламп	Обычный/Экономичный		
	Режим проецирования	Спереди / Сзади / Потолок+спереди / Потолок+сзади		
	Режим работы вентилятора	Обычная / Высокая / Вверх+вниз		
	Тестовая таблица	Нет/Градиенты RGB/Цветные полосы /Ступенчатый порядок/Шахматный порядок/Сетка /Горизонтальные линии/Вертикальные линии/Диагональные линии /Градиент по горизонтали /Градиент по вертикали/Белый		
	Дополнительные настройки	Трапецеидальность		
		Изменение размера изображения		
		Сообщение фильтра Lan/RS232C	Выкл./100Н/200Н/500Н/1000Н Lan/RS232C	
		Сеть	Соединение	Подключено /Отключено Вкл./Выкл.
			Клиент DHCP	
			IP-адрес	
			Подсеть	
			Шлюз	
			DNS	
			Применить	Нет/Да
		Скорость соединения	9600 бит/с/ 19200 бит/с/ 38400 бит/с	
	Сброс	Сбросить все	Нет/Да	
		Сброс таймера фильтра	Нет/Да	
	Информация	Вход		
		Информация о сигнале		
		Таймер лампы 1		
		Таймер лампы 2		
		Таймер фильтра		
		Наименование модели		
		Сер.номер		
		Версия ПО		

## Описание и функции меню «ВХОД»

В меню **ВХОД** отображаются поддерживаемые источники видеосигнала.



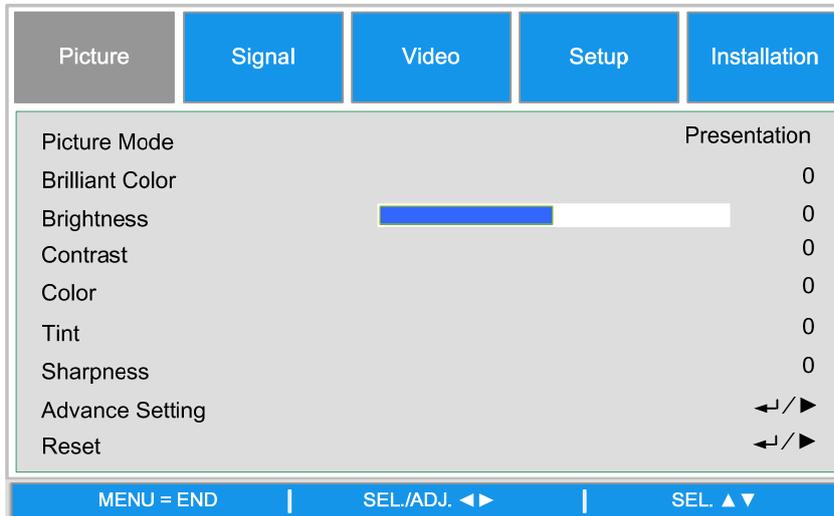
Выберите требуемый источник из меню с помощью кнопок ▲ и ▼, затем нажмите ⏏ для подтверждения выбора.

ОБОЗНАЧЕНИЕ	ОПИСАНИЕ
Computer 1	Выбор источника, подключенного к входу Computer 1 (см. Подключение к ПК или компьютеру Macintosh на стр. 15).
Computer 2	Выбор источника, подключенного к входу Computer 2 (см. Подключение к ПК или компьютеру Macintosh на стр. 15).
Computer 3	Выбор источника, подключенного к входу Computer 3 (см. Подключение к ПК или компьютеру Macintosh на стр. 15).
Component	Выбор источника, подключенного к входу Component (см. 3Подключение DVD-плеера к компонентному выходу на стр. 17).
Video	Выбор источника, подключенного к входу Video (см. Подключение видеомэгнитофона или проигрывателя компакт-дисков на стр. 18).
S-Video	Выбор источника, подключенного к входу S-Video (см. Подключение видеомэгнитофона или проигрывателя компакт-дисков на стр. 18).

## Описание и функции меню «НАСТР»

В меню **НАСТР** содержатся все параметры настройки выходного изображения, такие как режим изображения, яркость, цветовая температура и т.п.

### Изображение



### Режим изображ.

Кнопками ◀ и ▶ выберите из списка нужное значение. Величина параметров, указанных ниже, изменяется в зависимости от выбора стандартного значения.

### БриллиантовыйЦвет

Переведите бегунок влево или вправо для задания параметра «БриллиантовыйЦвет». Параметр «БриллиантовыйЦвет» расширяет интервал экспозиций и повышает резкость деталей изображений, лишенных зернистости.

### Яркость

Отрегулируйте значение «Яркости» с помощью кнопок ◀ и ▶, чтобы сделать картинку светлее или темнее.

### Контраст.

Отрегулируйте значение «Контраст.» с помощью кнопок ◀ и ▶ для усиления различия между светлыми и темными областями картинки.

### Цвет

Отрегулируйте значение «Цвет» с помощью кнопок ◀ и ▶ для увеличения или уменьшения цветовой насыщенности картинки.

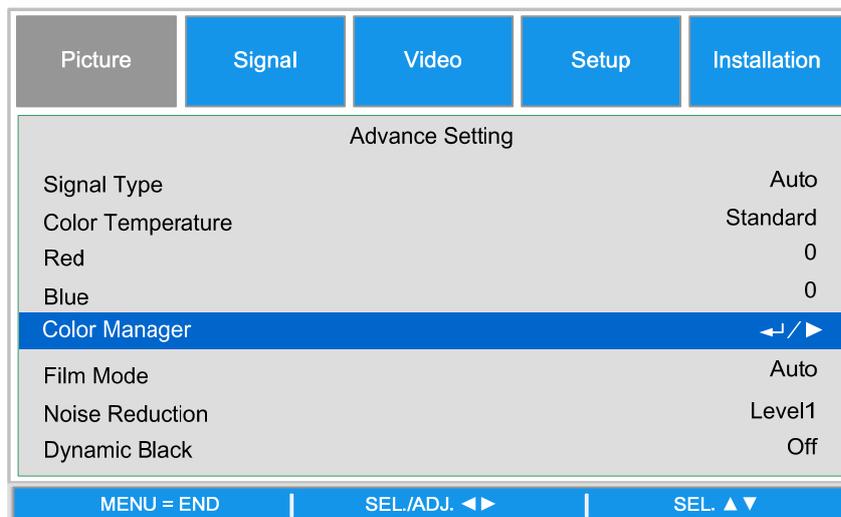
### Оттенок

Отрегулируйте значение «Оттенок» с помощью кнопок ◀ и ▶ для увеличения или уменьшения цветового тона картинки.

### Резкость

Кнопками ◀ и ▶ увеличьте или уменьшите резкость границ цветов и объектов изображения.

## **Доп.установки**



### **Тип сигнала**

Эта функция позволяет выбрать входной сигнал между COMPUTER/COMPONENT1, 2 или COMPONENT

#### **Авто**

Автоматическое распознавание входного сигнала с входов RGB или component.

#### **RGB**

Выберите, если входной сигнал – RGB

#### **YCbCr**

Выберите, если входной сигнал – Component (480I, 480P, 576I, 576P).

#### **YPbPr**

Выберите, если входной сигнал – Component (720P, 1080i, 1080p).

### **Цвет. температура**

Задание цветовой температуры (теплая, стандартная, или холодная).

#### **Примечание.**

Цветовая температура не настраивается в случае, если для «Режим изображ.» выбрано sRGB.

#### **Красный**

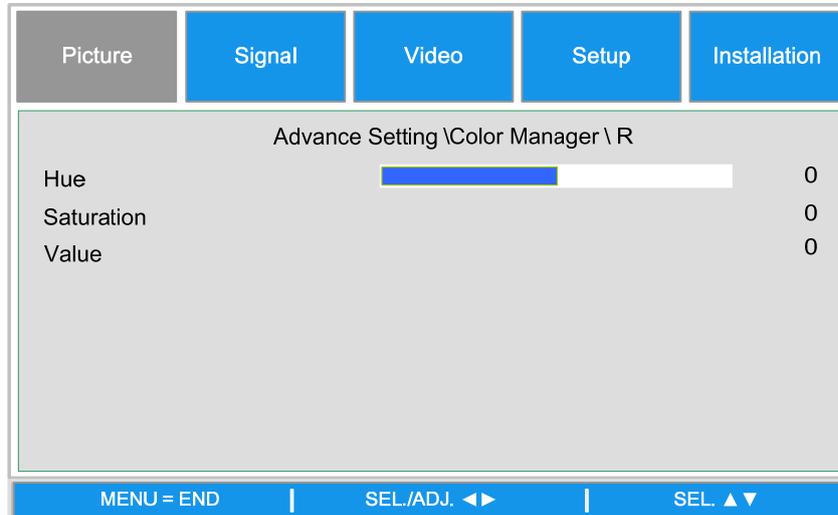
Нажмите ◀ или ▶ для усиления или ослабления компоненты красного цвета в изображении.

#### **Синий**

Нажмите ◀ или ▶ для усиления или ослабления компоненты синего цвета в изображении.

### **Менеджер цвета**

Эта функция позволяет отрегулировать все шесть основных цветов, составляющих цветовой круг, путем изменения параметров «Тон», «Насыщенность» и «Величина».



### **Тон**

С помощью кнопок ◀ и ▶ отрегулируйте значение «Тон» для основных цветов согласно следующей таблице.

Основной	Тон		
К	Пурпурный	↔	Желтый
З	Желтый	↔	Голубой
С	Голубой	↔	Пурпурный
Г	Зеленый	↔	Синий
П	Синий	↔	Красный
Ж	Красный	↔	Зеленый

### **Насыщенность**

Используйте клавиши ◀ и ▶, чтобы отрегулировать «Насыщенность» основного цвета. Выделенный цвет станет светлее или мутнее.

### **Величина**

Используйте клавиши ◀ и ▶, чтобы отрегулировать «Величина» для основного цвета. Выделенный цвет станет ярче или темнее.

### **Режим фильма**

Эта функция обеспечивает воспроизведение изображения с высоким качеством, проецируя в режиме 24 кадра в секунду, например фильмов с устройства воспроизведения DVD-видео.

### **Авто**

Воспроизведение фильмов будет определяться автоматически.

Выключить: Воспроизведение фильмов определяться не будет.

**Примечание.**

«Режим фильма» доступен только для следующих входов и сигналов.

- 480i, 576i, 1080i с входа COMPUTER/COMPONENT 1, 2 или COMPONENT
- Все сигналы с входа S-Video или Video

**Шумоподавление**

Эта функция обеспечивает отображение высококачественных изображений с минимальным мерцающим или смешивающим цвет шумом, пользователь может задавать требуемый уровень, от «Выключить» до «Уровень 3» для получения четкого изображения.

**Динамический черный**

Задайте для этой функции значение «Включить», чтобы улучшить уровень черного цвета для проецируемых изображений.

**Сброс**

Параметры и регулируемые значения будут сброшены к стандартным, установленным производителем.

**Настройка сигнала**



**Гориз. положение**

Смещение изображения вправо или влево

**Вертик. положение**

Смещение изображения вверх или вниз

**Фаза**

Подстройка цветовой фазы или уменьшение шумов, зернистости и наводок изображения

**Часы (синхронизация)**

Точная настройка изображения с компьютера или удаление всех вертикальных полос, которые могут быть.

**Сброс**

Сброс всех сделанных изменений, восстановление стандартных значений.

### **Разреш.**

Эта функция обеспечивает три варианта автоматического распознавания разрешения входного сигнала.

**Авто:** Распознавание разрешения входного сигнала выполняется автоматически.

**Широкоформат.:** Устанавливается при приеме сигнала широкоформатного изображения.

**4:3** : Устанавливается при приеме сигнала с соотношением сторон 4:3.

### **Автосинхронизация**

Эта функция позволяет автоматически оптимизировать изображение при включении проектора или при переключении входного сигнала, или при его отключении от компьютера. Если для «Автосинхронизация» выбрано «Выключить», то автосинхронизация не будет выполняться автоматически.

#### **Примечание.**

Для выполнения функции «Автосинхронизация» может потребоваться некоторое время, в зависимости от изображения. Когда не может быть достигнуто оптимальное качество изображения, следует использовать ручную настройку.

### **Параметры видео**



### **Параметр Overscan**

Края изображения могут отображаться, а могут и не отображаться правильным образом, данная функция позволяет включить режим каёмки экрана, чтобы обрезать края изображения.

#### **Примечание.**

Эта функция может использоваться в режимах 480p, 576P, 720p, 1080i и 1080p для входных сигналов, получаемых с входов COMPUTER/COMPONENT1,2 COMPONENT или DVI-D.

### **Видеосистема**

Задайте для параметра «Видеосистема» значение «Авто». Однако, если проектор не может принимать сигнал или отображать четкое изображение, выберите между следующими значениями: «Авто», «PAL», «SECAM», «NTSC4.43», «NTSC3.58», «PAL-M», «PAL-N» и «PAL-60».

#### **Примечание.**

Функция «Видеосистема» может быть использована только в режиме Video или S-Video.

### **Настр. видео**

Установка уровня черного цвета на 0IRE или на 7.5IRE.

Эта функция доступна в режиме 480I для сигналов с входов COMPUTER/COMPONENT 1, 2 или COMPONENT, или в режиме NTSC3.58 для сигналов с входов Video или S-Video.

### **Скрытые субтитры**

Выберите «CC1» или «Выключить» при необходимости.

#### **Примечание.**

Эта функция доступна в следующем случае:

- Тип сигнала: NTSC 3.58
- Не во всех программах и видео предусмотрены скрытые субтитры, убедитесь, что скрытые субтитры транслируются.

## **ЭКРАН НАСТРОЙКИ**



### **Автопоиск**

Эта функция позволяет проектору определять входной сигнал и переключать режим ввода автоматически при включении проектора. Выберите «Включить», чтобы задействовать функцию «Автопоиск», или выберите «Выключить», чтобы отключить ее.

### **Автоотключение**

Эта функция позволяет проектору переходить в режим ожидания автоматически в случае, если входной сигнал не будет обнаружен в течение 15 минут. Выберите «Включить», чтобы задействовать функцию «Автоотключение», или выберите «Выключить», чтобы отключить ее.

### **Автозапуск**

Эта функция позволяет проектору включаться автоматически в момент, когда шнур питания подсоединяется к розетке переменного тока или включается разъединитель. Чтобы задействовать эту функцию, выберите значение «Включить».

#### **Примечание.**

Эта функция срабатывает при следующих условиях:

- Выключатель сетевого питания проектора переведен во включенное положение.
- Проектор должен был быть выключен путем извлечения шнура питания из розетки или путем выключения на разъединителе напрямую, тогда функция «Автозапуск» сработает в следующий раз, при подключении шнура питания или включении разъединителя?

## **Режим ОЖИДАНИЕ**

Режим ожидания позволяет оставлять проектор в ждущем режиме, что позволяет снизить потребление электроэнергии, доступны два режима ожидания.

**Стандартный:** Монитор выключается, работают функции LAN/RS232C и сети

**Эко:** Монитор выключается, функции LAN/RS232C и сети переводятся в режим ожидания

### **Примечание.**

*Функции HTTP-сервера, выключения монитора и управления по RS232C недоступны в режиме ожидания «Еco», перед использованием данных функций настройте необходимые параметры.*

## **Задний план**

Функция заднего плана позволяет отображать синий или черный экран, логотип или фотографию при отсутствии входного сигнала.

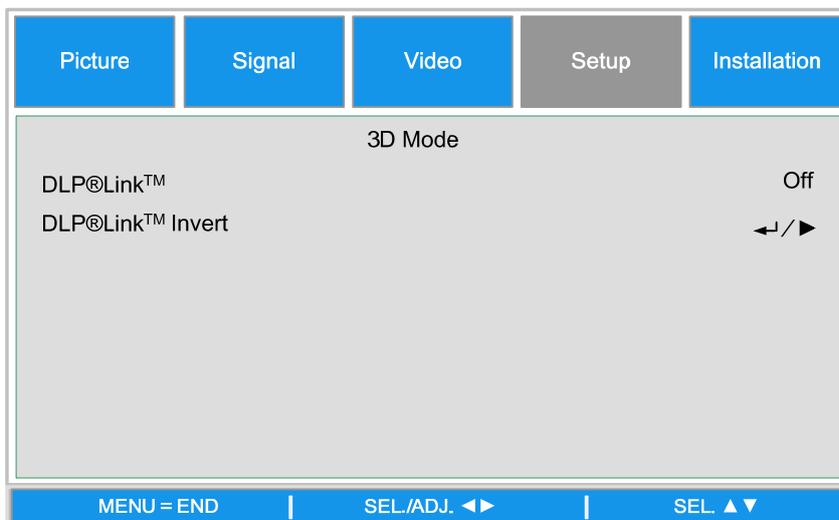
## **РЕЖИМ 3D**

Режим 3D в данном проекторе совместим с системой DLP®Link™. Для просмотра 3D-изображений потребуются затворные очки 3D, которые попеременно отображают проецируемое изображение на левый и правый глаз с синхронизацией, осуществляемой управляющим сигналом от объектива проектора.

Перед просмотром 3D-изображений нажмите кнопку 3D MODE на пульте ДУ или кнопками-стрелками откройте меню «РЕЖИМ 3D» для настройки режима 3D.

### **Примечание.**

- Следующим людям следует ограничить просмотр 3D-изображений:
  - детям в возрасте младше 6 лет
  - людям с повышенной светочувствительностью, сердечными заболеваниями или с ослабленным здоровьем
  - людям в состоянии физической усталости или сонливости
  - людям, находящимся под воздействием медикаментов или алкоголя
- В нормальном состоянии просмотр 3D-изображений безопасен. Однако, некоторые люди могут испытывать дискомфорт. См. руководство 3D Consortium от 10 декабря 2008 года. Через каждые полчаса или час просмотра следует устраивать перерыв не менее 5-15 минут.



## DLP®Link™

Включите функцию DLP®Link™ для просмотра 3D-контента, после просмотра отключите ее.

**Примечание.**

Если включен режим DLP®Link™, настройка коррекция трапецеидальных искажений, выбор формата и изменение масштаба изображения могут оказаться недоступными или работать ненадлежащим образом.

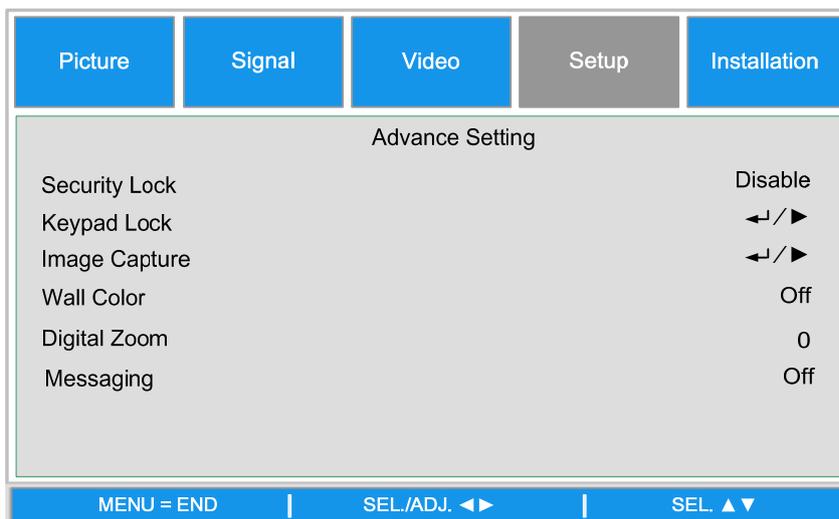
## Инверт. DLP®Link™

Настройка видео для левого и правого глаза

**Примечание.**

- Для просмотра 3D-изображений устройство исходного сигнала должно поддерживать формат последовательной передачи сигналов по полям.
- При неправильной настройке проектора, устройства воспроизведение 3D-сигнала или 3D-очков пользователь может испытывать напряжение зрения и невозможность просмотра 3D-изображений.
- Для лучшего приема сигналов рекомендуется при возможности просматривать 3D-изображения прямо перед экраном. См. руководство по использованию 3D-очков.

## Настройка/ Доп.установки



## Блокировка безопасности

Данная функция позволяет предотвратить несанкционированное использование проектора. Если данная функция включена, при каждом включении проектора пользователь должен вводить пароль.

**Примечание.**

- Записанный пароль следует хранить в надежном месте, доступ к которому разрешен только ограниченному кругу пользователей.
- В случае, если пароль будет утерян или забыл, обращайтесь к официальному дилеру компании Vivitek или в сервисный центр

## Блокировка клавиатуры

Для предотвращения несанкционированного использования проектора используйте функцию блокировки кнопок проектора.

**Нет:** выключение функции блокировки клавиатуры

**Да:** блокирование всех кнопок проектора, за исключением кнопки ON/STANDBY.

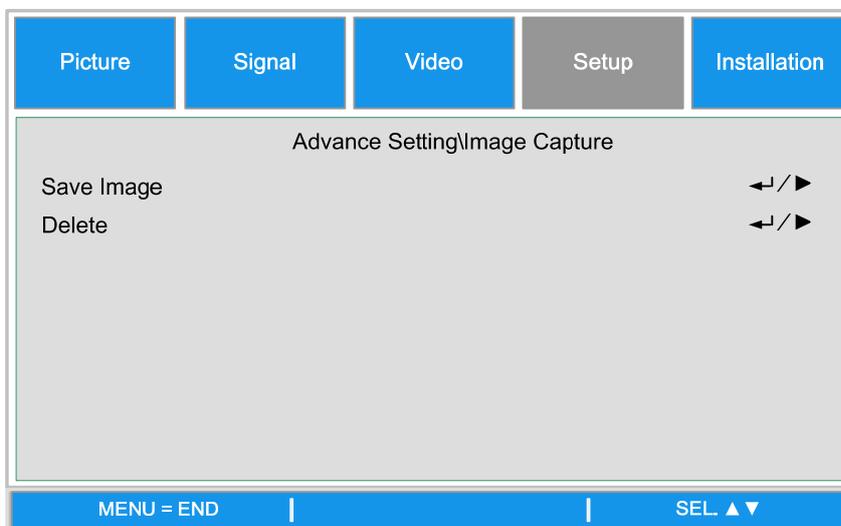
**Разблокирование кнопок:** нажмите и удерживайте в течение 5 секунд кнопку ▼ на панели управления проектора.

**Примечание.**

- Блокировку кнопок нельзя отменить, если проектор находится в следующих состояниях
- Отображается меню
- Проектор в режиме ожидания
- Проектор прогревается
- Изменяется входной сигнал или работает функция автосинхронизации.
- Включена функция стоп-кадра.
- Отображается окно блокировки доступа.
- Блокировка панели управления проектора не влияет на функции, передаваемые с пульта ДУ.

**Получ. Изображ.**

Данная функция позволяет выполнить снимок проецируемого изображения, передаваемого в формате RGB и установить его в качестве начального или фонового изображения при отсутствии входного сигнала.

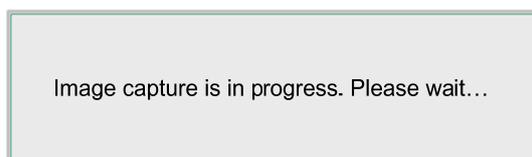


**Сохран. изоб.:** Нажмите кнопку Enter или ►, чтобы захватить нужное изображение, затем нажмите кнопку **Да**, чтобы выполнить снимок



Для выполнения снимка изображения требуется от 1 до 2 минут, процесс съемки отображается на экране.

После выполнения снимка окно сообщений закрывается.



**Удалить изображение**

Нажмите кнопку Enter или ► и выберите «Да» для удаления сделанного снимка.

**Примечание.**

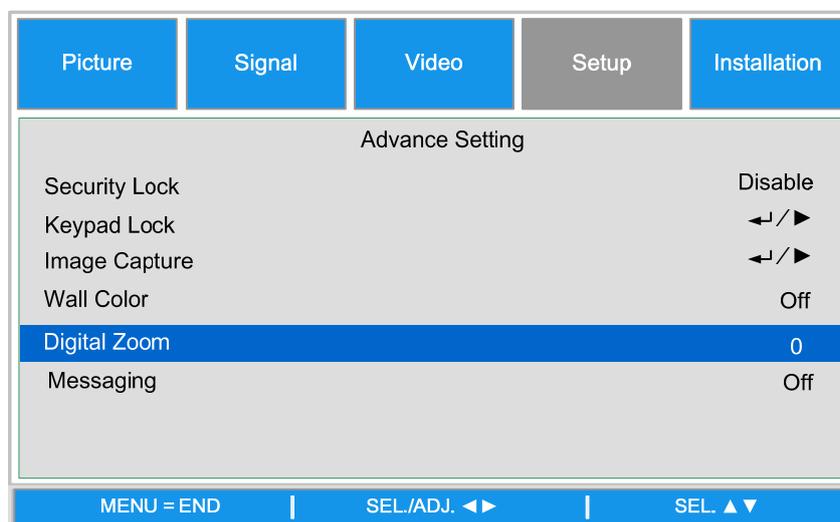
- Снимок изображения можно сделать только в том случае, если входной сигнал не является чередующимся сигналом с выходов COMPUTER/COMPONENT 1,2 или DVI-D, снимок изображения с сигналом Video или S-Video сделать нельзя.
- Сделанный снимок должен иметь исходное разрешение 1280x800 для WXGA, 1024x768 для XGA
- Формат кадра должен быть установлен как «Нормальный»
- Изображение можно снять и сохранить для 4-сегментного цветового круга или 6-сегментного цветового круга, для каждого цветового круга можно сохранить одно изображение.
- Переключение входного сигнала в процессе выполнения снимка может привести к сбою выполнения снимка

**Цвет стены**

Данная функция позволяет проецировать изображение на окрашенную стену или доску без использования экрана.

Белая доска: изображение проецируется на белую доску.

**Цифровое увеличение**



Нажмите кнопку со стрелкой ◀ для уменьшения размера изображения или кнопку со стрелкой ▶ для увеличения размера изображения на проекционном экране.

**Отправка сообщений**

Эта функция позволяет отключить отображение сообщения на проецируемом изображении, выбрав "Вкл." для его отображения или "Выкл." для его отключения.

- Статус источника
- Сообщение о переходе в режим ожидания при нажатии кнопки STANDBY (Режим ожидания) или кнопки питания.
- Автосинхронизация
- Очистить фильтр
- Предупреждение о сроке службы лампы

## Параметры

Вкладка **Параметры** содержит параметры различных меню, включая ориентацию и режим работы датчика ДУ. Доступ к данной вкладке выполняется из меню **Установки**.



Ниже приведены все функции с их кратким описанием.

### Язык

Выбор одного из восьми языков экранного меню

### Режим ламп.

Данная функция позволяет выбрать использование двух ламп, установленных в проекторе.



- Обе лампочки** для повышения уровня яркости используются обе лампы
- Только ламп. 1** используется лампа 1 проектора. При перегорании лампы 1 проектор автоматически переключается на использование лампы 2.
- Только ламп. 2** используется лампа 2 проектора. При перегорании лампы 1 проектор автоматически переключается на использование лампы 2.
- Авт** Выбор лампы с меньшим сроком использования.

**Примечание.** Для защиты ламп на их переключение может потребоваться несколько минут

### **Режим ламп.**

В окне режима ламп выберите режим «Нормальный» или «Эко». Срок службы лампы можно увеличить при использовании режима «Эко», а также снизить шум работы вентилятора.

### **Режим Проецир.**

В меню режима проецирования выбирается метод проецирования изображения. Выберите нужный вариант:

**Обычное** – стандартное проецирование на экран спереди (настройка по умолчанию).

**Зеркальное** – стандартное проецирование на экран сзади. Проецирование изображения при установке проектора сзади экрана с использованием реверсирования изображения.

**Перевернутое** – прямое проецирование изображения с проектора, установленного на потолке. Проецирование с проектора, установленного на потолке с переворачиванием изображения.

**Зерк+Перевер.** – проецирование изображения на экран с проектора, установленного на потолке сзади экрана. При проецировании в данном режиме изображение переворачивается и реверсируется.

### **Режим работы вентилятора**

Система управления вентилятором используется для установки скорости внутреннего вентилятора охлаждения в зависимости от условий установки.

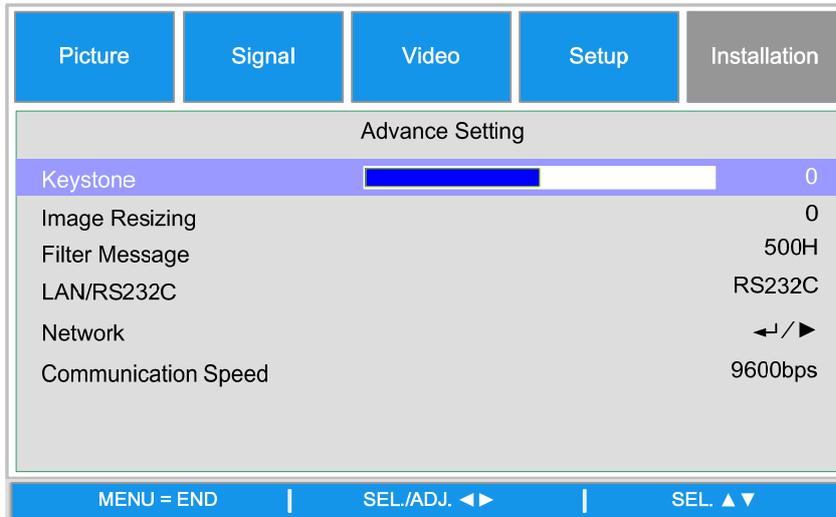
<b>Обычная</b>	Установите это значение скорости вентилятора, если проектор установлен на столе или потолке при высоте над уровнем моря менее 5000 футов/1500 м
<b>Высокая</b>	Установите это значение скорости вентилятора, если проектор установлен на столе или потолке при высоте над уровнем моря более 5000 футов/1500 м
<b>Вверх/вниз</b>	Установите обычную скорость вентилятора, если уровень его наклона при установке превышает 10 градусов – скорость вентилятора увеличится

### **Испытательная таблица**

Отображение тестовой таблицы для настройки. Тестовую таблицу можно просмотреть с помощью кнопок ◀ и ▶ или кнопки TEST Pattern на пульте ДУ. При использовании пульта ДУ для выбора нужной тестовой таблицы используйте кнопки ▲ и ▼ на пульте ДУ.



**Доп.установки**



**Трапец.искаж.**

При проецировании изображения сверху или снизу проектор устанавливается под углом по отношению к экрану, изображение при этом искажается, для коррекции этих искажений используйте функцию коррекции трапецеидальных искажений, диапазон коррекции составляет приблизительно +30 градусов.

Коррекцию проводите с помощью кнопок ◀ и ▶

**Изм. Разм. Изображ.**

При выполнении коррекции трапецеидальных искажений изображение может уменьшиться или увеличиться. Кнопками ◀ и ▶ увеличьте или уменьшите изображение по вертикали

**Фильтр сообщений:** установите интервал отображения напоминания о необходимости очистки фильтра, варианты: «Выкл.», «100 ч», «500 ч» и «1000 ч».

**Lan/RS232C**

Выбор способа управления проектором

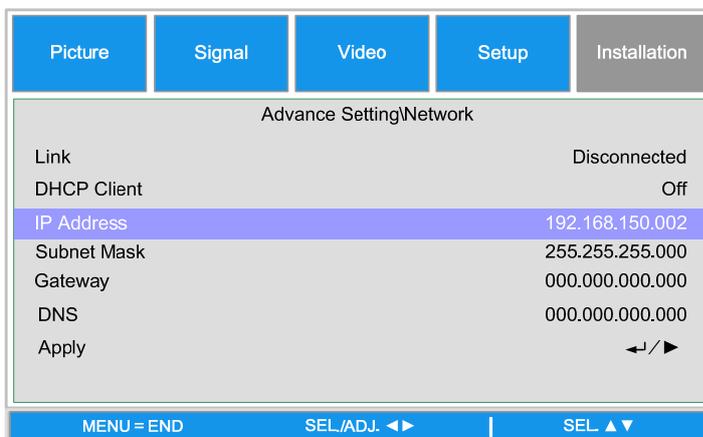
**Lan:** управление проектором по локальной сети

**RS232C:** управление проектором через порт RS232C

**Примечание.**  
Функции LAN и RS232C недоступны в режиме ожидания «Эко», перед использованием данных функций выполните необходимые настройки.

## **Сеть**

Меню **Сеть** содержит общие параметры настройки локальной сети



## **Соединение**

Отображается статус сетевого подключения

## **Пользователь DHCP**

Кнопками ◀ и ▶ выберите статический IP-адрес («Выключить») или DHCP IP-адрес («Включить»),

Включить: автоматическая настройка IP-адреса, маски подсети, шлюза и DNS.

Выключить: ручная настройка IP-адреса, маски подсети, шлюза и DNS.

## **IP-адрес**

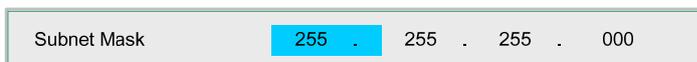
Кнопками ◀ и ▶ отобразите окно ввода IP-адреса, как показано ниже, а кнопками ▲ и ▼ измените IP-адрес.



Настройка по умолчанию: 192.168.150.002

## **Маска подсети**

Задайте маску подсети, выбрав цифру кнопками ◀ и ▶, кнопки ▲ и ▼ используйте для изменения.



Настройка по умолчанию: 255.255.255.000

## **Шлюз**

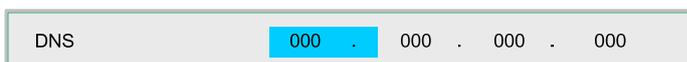
Задайте адрес шлюза, выбрав цифру кнопками ◀ и ▶, кнопки ▲ и ▼ используйте для изменения.



Настройка по умолчанию: 000.000.000.000

## **DNS**

Установите DNS, выбрав цифру кнопками ◀ и ▶, кнопки ▲ и ▼ используйте для изменения.



Настройка по умолчанию: 000.000.000.000

### **Применить**

Для применения и сохранения настроек выберите «Да».

**Примечание.**

- Не устанавливайте IP-адрес, дублирующий IP-адрес другого сетевого устройства.
- Для получения дополнительных сведений о настройке сети обращайтесь к своему сетевому администратору.

### **Скорость соединения**

Выберите скорость соединения для установки скорости передачи данных при соединении.

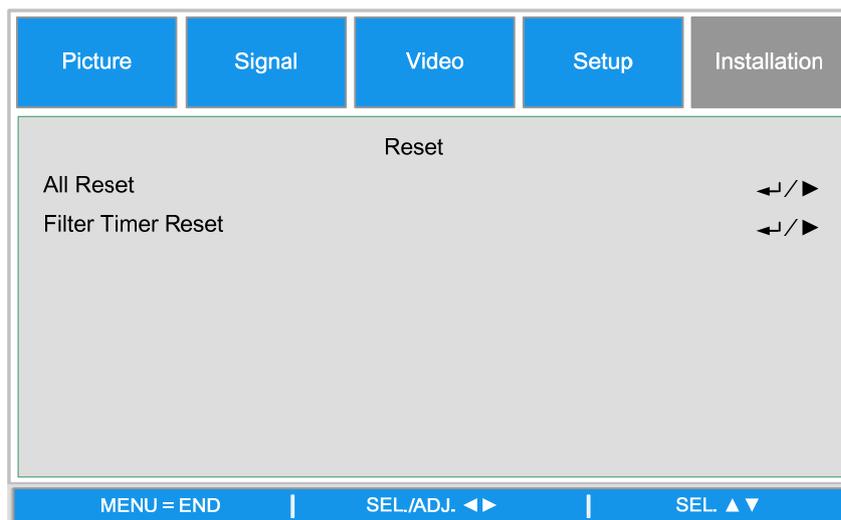
Возможны следующие варианты значений:

- 9600 бит/с
- 19 200 бит/с
- 38 400 бит/с

**Примечание.**

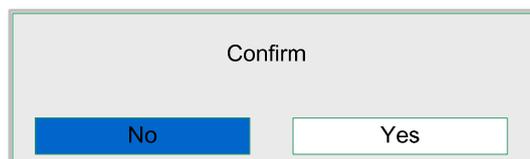
- При использовании длинного соединительного кабеля может потребоваться уменьшить значение для данного параметра.

### **Сброс**



### **Полный сброс**

Для сброса всех выполненных настроек нажмите кнопку Enter или ►.



Следующие параметры нельзя сбросить

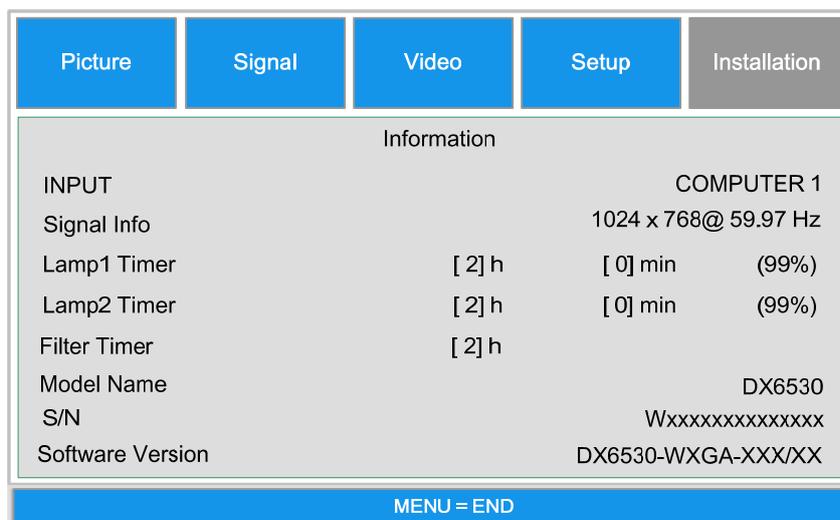
- Таймер лампы
- Изображение, сохраненное в режиме снимка изображения
- Таймер фильтра

### **Сброс таймера фильтра**

Данная функция позволяет сбросить таймер фильтра, выполняйте сброс данного таймера после каждой очистки или замены пылевого фильтра. Нажмите кнопку Enter или ► для отображения подтверждающего сообщения и выберите «Да» для сброса таймера фильтра.



### **Информация**



<b>Вход</b>	Текущий источник входного сигнала
<b>Информация о сигнале</b>	Информация о текущем входном сигнале.
<b>Таймер лампы</b>	Счетчик продолжительности использования каждой лампы. Продолжительной использования лампы в процентах для информации
<b>Таймер фильтра</b>	Продолжительность использования текущего фильтра после последнего сброса таймера фильтра.
<b>Название модели</b>	Отображение наименования модели.
<b>Сер.номер</b>	Отображается текущий серийный номер
<b>Версия ПО</b>	Отображение текущей версии программного обеспечения.

## **ОБСЛУЖИВАНИЕ**

### **Очистка проектора**

#### **Очистка корпуса**

Для очистки корпуса проектора выполните следующие действия:

1. Вытрите пыль чистой, смоченной в воде тканью.
2. Увлажните ткань теплой водой с мягкодействующим моющим средством и протрите корпус.
3. Смойте все моющее средство с ткани и снова протрите проектор.

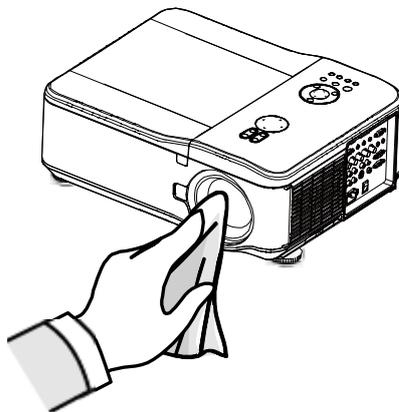
#### ***Осторожно!***

*Для недопущения обесцвечивания или нарушения цвета не используйте абразивные моющие средства на спиртовой основе.*

#### **Очистка объектива**

Для очистки объектива проектора выполните следующие действия:

1. Нанесите небольшое количество средства для очистки объективов на чистую, безворсовую ткань (не наносите очищающее средство непосредственно на объектив).
2. Слегка протрите линзы объектива круговыми движениями.



#### ***Внимание!***

- *Не используйте абразивные моющие средства или растворители.*
- *Для предупреждения обесцвечивания или нарушения цвета не допускайте попадания моющего средства непосредственно на корпус проектора.*

## Очистка фильтров

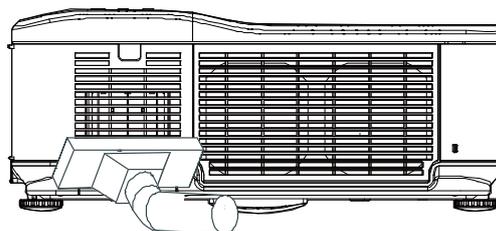
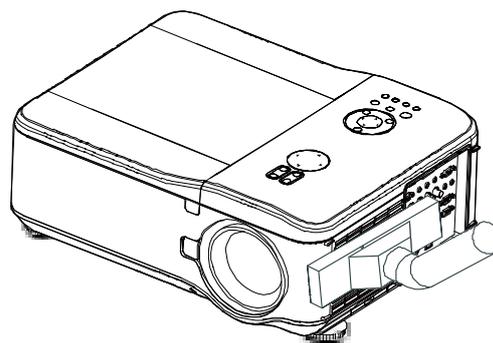
В проекторе используются три фильтра для предохранения вентиляторов от пыли и других частиц, фильтры должны очищаться через каждые 500 часов эксплуатации. При эксплуатации в загрязненной атмосфере рекомендуется выполнять очистку фильтров чаще. Если фильтр загрязнен или забит, проектор может перегреться. При отображении следующего сообщения следует выполнить очистку фильтров.

**Примечание.**

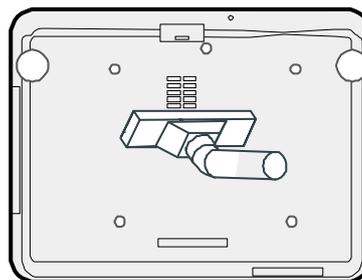
При отображении сообщения о необходимости очистки фильтра выполните очистку всех трех фильтров одновременно, чтобы синхронизировать таймер фильтра. Элементы «Фильтр сообщений» должны быть включены в меню параметров. Для очистки фильтров проектора выполните следующие действия:

1. Фильтры, установленные с левой стороны и сзади, можно очистить так, как показано на следующих рисунках.

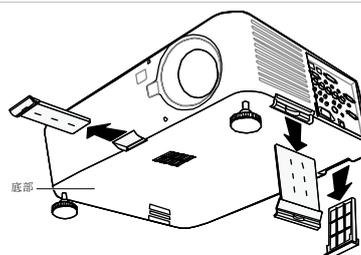
**Примечание.** Очищайте только внешнюю часть отверстий для вывода воздуха пылесосом.



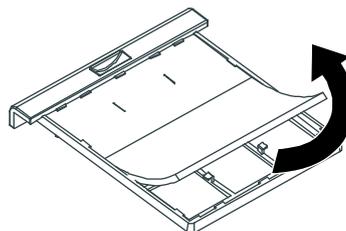
2. Доступ к заднему воздуховыводному отверстию может быть получен так, как показано на рисунке.



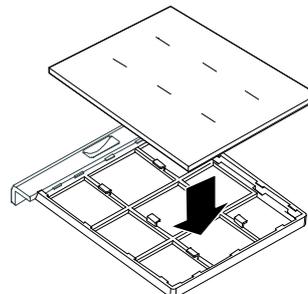
3. Осторожно вытащите держатели фильтров в указанном направлении.



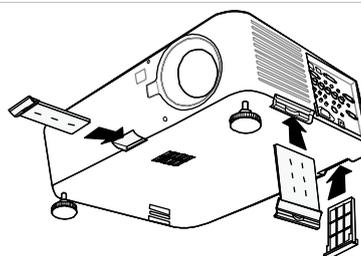
4. Поднимите вспененный материал фильтра трех держателей в указанном направлении. Снимите его полностью с каждого держателя фильтра и утилизируйте.



5. Установите и вдавите вниз с усилием новый вспененный материал фильтра.



6. Установите держатели фильтров обратно, осторожно вставляя их в указанном направлении.



После очистки фильтров, выполните сброс таймера фильтра путем использования параметра **Сбросить время фильтра** на стр.

### **Замена ламп**

После сгорания проекционную лампу следует заменить. Замену следует производить только на сертифицированную запасную часть, в случае сомнений обратитесь к поставщику данного оборудования.

#### **Примечание.**

- Лампы размещаются по-разному. Не следует прилагать избыточные усилия к лампам при замене.
- Установка обоих модулей ламп (лампы 1 и лампы 2) требуется для обеспечения работы проектора в режиме с двумя или с одной лампой. Если будет установлен только один модуль лампы, лампа проектора не включится, ситуация будет напоминать отказ лампы.

#### **Важно!**

- В лампе содержится некоторое количество ртути, утилизацию лампы следует выполнять в соответствии с местными предписаниями и нормами.
- Не допускайте касания стеклянной поверхности новой лампы: иначе это может сократить срок службы.

#### **Внимание!**

Меры предосторожности при обращении с лампами

- В этом проекторе используются лампы высокого давления, обращаться с ними надо бережно и аккуратно. Неправильное обращение может привести к несчастным случаям, травме или возникновению угрозы пожара.
- Срок службы лампы может различаться для разных ламп и зависит от условий использования. Одинаковый срок службы для всех ламп не гарантируется. Некоторые лампы могут выйти из строя или иметь укороченный срок службы по сравнению с другими аналогичными лампами.
- В случае, если проектор показывает необходимость замены лампы, т.е. горит индикатор LAMP 1 и (или) LAMP 2, замените лампу на новую НЕМЕДЛЕННО после остывания проектора. (Строго соблюдайте указания, приведенные в разделе по замене лампы в данном руководстве.) Продолжение эксплуатации лампы при горящем индикаторе LAMP 1 и (или) LAMP 2 может увеличить опасность взрыва лампы.
- Лампа может взорваться в результате вибрации, удара или старения, вызванного количеством часов эксплуатации, соответствующему окончанию срока службы. Степень опасности взрыва может варьироваться в зависимости от условий эксплуатации проектора и лампы.

**В случае взрыва лампы следует принять следующие меры предосторожности:** немедленно вытащите штепсель шнура питания проектора из розетки переменного тока. Обратитесь в авторизованную сервисную службу для проверки устройства и замены лампы. Кроме того, внимательно проверьте, чтобы вокруг проектора или на выходе его вентиляционных отверстий не было осколков и кусочков стекла. Все обнаруженные разбившиеся осколки следует аккуратно собрать. К проверке внутреннего состояния проектора допускаются только специалисты, прошедшие соответствующее обучение и которые знакомы с обслуживанием проекторов. Неприемлемые попытки обслуживания устройства случайными лицами, особенно теми, у которых отсутствует соответствующая подготовка, могут привести к несчастному случаю или травме, полученной от кусочков разбитого стекла. После сгорания проекционную лампу следует заменить. Для замены используются только сертифицированные детали, которые можно заказать у местного торгового представителя.

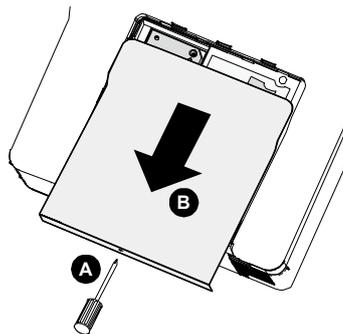
#### **Внимание!**

Не забудьте выключить проектор и вынуть шнур из розетки не менее, чем за 30 минут до замены лампы. Невыполнение этих условий приводит к серьезным ожогам.

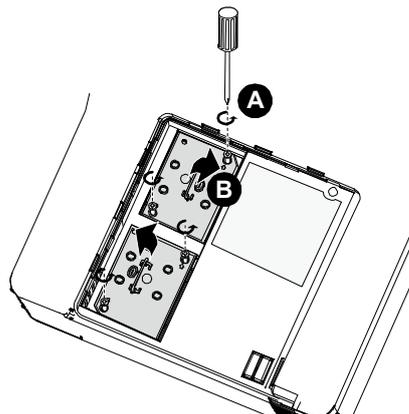
#### **Примечание.**

Если проектор подвешен под потолка, при замене лампы следует носить предохранительные очки.

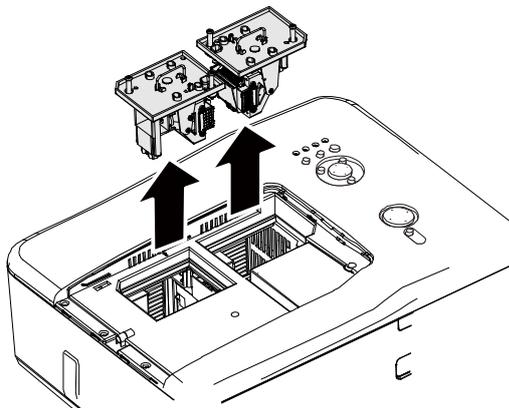
1. Выкрутите четыре винта из крышки лампы (A), поднимите крышку лампы как показано на рисунке (B).



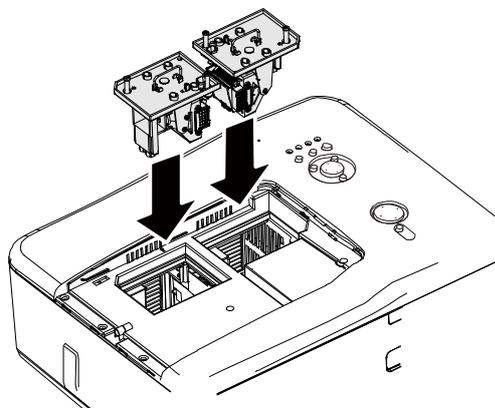
2. Ослабьте два невыпадающих винта на модуле лампы (A). Поднимите вверх ручку модуля, как показано на рисунке (B).



3. С силой потяните за ручку модуля в указанном направлении, чтобы снять лампу.



4. Выполните шаги с 1 по 3 в обратном порядке, чтобы установить модули новых лампы и установить крышку лампы обратно.



**Поиск и устранение неисправностей**

**Значения сигналов индикаторов**

Для предупреждения пользователей о проблемах с запуском или внутренними деталями проектора некоторые сигналы индикаторов имеют специальные значения. С помощью индикаторов на верхней панели проектора отображаются состояния предупреждений и ламп 1 и 2, кроме того, с помощью индикаторов состояния отображается общий порядок работы проектора.

В следующей таблице приведено описание различных состояний 4-х индикаторов.

Индикатор	Состояние индикатора	Состояние проектора
Индикатор питания	Не горит	Питание переменного тока отключено
	Горит красным	Режим ожидания
	Горит зеленым	Питание включено
	Мигает оранжевым	Охлаждение проектора
	Мигает зеленым	Запуск
Индикатор лампы	Горит зеленым	Все в норме, режим лампы «Нормальный»
	Горит оранжевым	Все в норме, режим лампы «Эко»
	Мигает зеленым	Режим лампы «Нормальный», проектор прогревается
	Мигает оранжевым	Режим лампы «Эко», проектор прогревается
Индикатор предупреждения	Мигает красным	Открыта крышка модуля лампы.
	Красный мигнул 2 раза	Слишком высокая внутренняя температура проектора. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Слишком высокая окружающая температура                             <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Пользуйтесь проектором при температуре окружающей среды не выше 40°C (104°F).</li> </ul> </li> <li>■ Возможное засорение воздухозаборника.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Установите проектор в месте с хорошей вентиляцией.</li> </ul> </li> <li>■ Возможный отказ внутренней схемы.</li> </ul>
Мигает оранжевым		Слишком высокая внутренняя температура проектора. <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Выход из строя вентилятора охлаждения.</li> <li>■ Возможное засорение воздухозаборника</li> <li>■ Возможный отказ внутренней схемы.</li> </ul> Обратитесь к ближайшему официальному дилеру или в сервисный центр.
Индикатор лампы	Мигает красным	Лампа не светится <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Лампа не установлена или лампу следует заменить.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Установите лампу или проверьте правильность установки лампы.</li> </ul> </li> </ul>
	Красный мигнул 2 раза (неоднократно)	Лампа не светится <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Лампа отключается ненадлежащим образом.</li> <li>■ Лампа перегорела</li> <li>■ Отказ цепи лампы</li> </ul> Обратитесь к ближайшему официальному дилеру или в сервисный центр.

### **Общие проблемы и их решения**

В настоящем руководстве представлены советы по решению проблем, которые могут возникнуть при эксплуатации проектора. Если проблему решить не удалось, обратитесь за помощью к торговому представителю.

Часто выясняется, что проблема проста и заключается в ослаблении контакта при подключении шнура питания или соединительных кабелей. Рассмотрите следующие возможные причины перед тем, как переходить к мерам по решению проблем.

- С помощью другого электроприбора проверьте исправность электрической розетки.
- Убедитесь, что проектор включен.
- Проверьте надежность всех соединений.
- Убедитесь, что подключенное к проектору устройство включено.
- Убедитесь, что подключенный компьютер не находится в спящем режиме.
- Убедитесь, что в подключенном ноутбуке настроен вывод изображения на внешний дисплей. (Такая настройка обычно выполняется на ноутбуке путем нажатия сочетания клавиш «Fn+функциональная клавиша».)

### **Советы по поиску и устранению неисправностей**

В каждом разделе, посвященном определенной проблеме, выполните действия, соблюдая предложенный порядок. Это поможет быстрее решить проблему.

Постарайтесь выявить проблему и избежать замены исправных деталей.

Например, если была выполнена замена батареек, а проблема осталась, снова вставьте использованные ранее и перейдите к следующему действию.

Ведите учет действий, выполняемых при поиске и устранении неисправностей: эта информация будет полезна при обращении в службу технической поддержки и обслуживании проектора.

## **Проблемы с изображением**

### **Проблема: изображение на экране отсутствует**

1. Проверьте параметры настройки ноутбука или компьютера.
2. Отключите все оборудование и снова включите питание оборудования в правильном порядке.

### **Проблема: изображение размыто**

1. Настройте **Фокусировку** проектора.
2. Нажмите на кнопку **AUTO** (Авто) на пульте ДУ или проекторе.
3. Проверьте соответствие расстояния от проектора до экрана установленному диапазону проецирования.
4. Убедитесь, что объектив проектора чистый.
5. Снимите крышку объектива.

### **Проблема: изображение шире в верхней или нижней части экрана (трапецидальный эффект)**

1. Расположите проектор перпендикулярно экрану.
2. Для устранения проблемы используется кнопка Keystone (Коррекция трапецидальных искажений) на пульте ДУ или проекторе.

### **Проблема: изображение отображается зеркально или перевернуто**

- Проверьте параметр **Зерк+Перевер.** в меню **Установки**.

### **Проблема: изображение в полоску**

1. Отрегулируйте параметры «Фаза» и «Часы» (Синхронизация) в меню «СИГ-НАСТР».
2. Чтобы убедиться в том, что проблема не связана с видекартой подключенного ПК, подключите проектор к другому компьютеру.

### **Проблема: изображение плоское, неконтрастное**

1. Измените параметры **Контраст** в меню **Изобр..**
2. Измените параметры **Яркость** в меню **Изобр.**

### **Проблема: цвет проецируемого изображения не соответствует изображению источника.**

- Отрегулируйте параметры **Цвет. температура** и **Изобр.**

## **Проблемы с лампой**

### **Проблема: проектор не испускает свет**

1. Проверьте надежность подключения кабеля питания.
2. Подключите другой электроприбор к источнику электропитания для проверки его исправности.
3. Выполните перезапуск проектора в правильном порядке и убедитесь в том, что индикатор питания горит зеленым цветом.
4. Если недавно была выполнена замена лампы, заново выполните все подключения лампы.
5. Замените модуль лампы.
6. Снимите крышку объектива.
7. Поместите старую лампу обратно в проектор и отправьте проектор в сервисный центр.

### **Проблема: отключение лампы**

8. Перепады напряжения могут вызвать отключение лампы. Нажмите кнопку питания дважды, чтобы отключить проектор. Когда индикатор POWER (Питание) будет гореть оранжевым цветом, нажмите кнопку питания.
9. Замените модуль лампы.
10. Поместите старую лампу обратно в проектор и отправьте проектор в сервисный центр.

### **Неисправности пульта дистанционного управления**

***Проблема: проектор не отвечает на сигналы пульта дистанционного управления***

1. Направьте пульт дистанционного управления на сенсор, расположенный на корпусе проектора.
2. Убедитесь в том, что между пультом дистанционного управления и сенсором не установлены какие-либо предметы.
3. Выключите флуоресцентное освещение в помещении.
4. Проверьте полярность батареек.
5. Замените батарейки.
6. Отключите другие устройства с активным инфракрасным излучением, находящиеся вблизи проектора.
7. Выполните обслуживание пульта дистанционного управления.
8. Убедитесь, что код пульта ДУ соответствует коду проектора.
9. Убедитесь, что выключатель сброса в крышке отсека на задней стороне пульта ДУ установлен в эксплуатационное положение.

### **Отправка проектора в сервисный центр**

Если не удастся устранить неисправность, отправьте проектор в сервисный центр. Упакуйте проектор в оригинальную упаковку. Вложите описание неисправности и перечень мер, предпринятых для ее устранения: Эта информация пригодится инженеру сервисного центра. Для обслуживания передайте проектор в магазин, в котором он был приобретен.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### Характеристики проектора

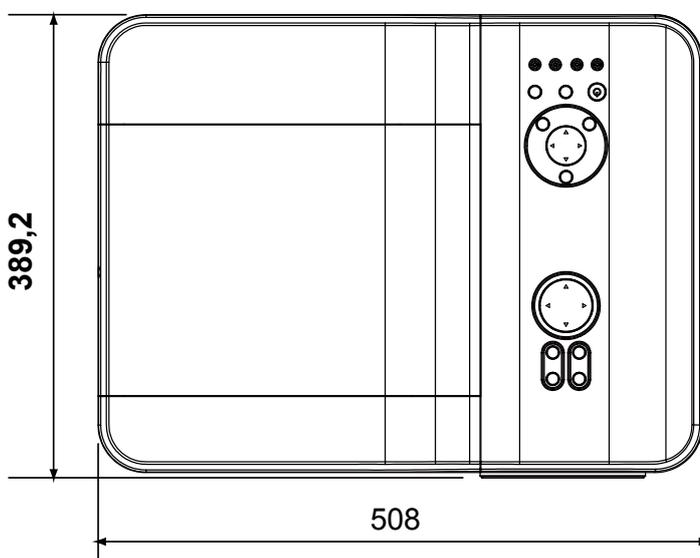
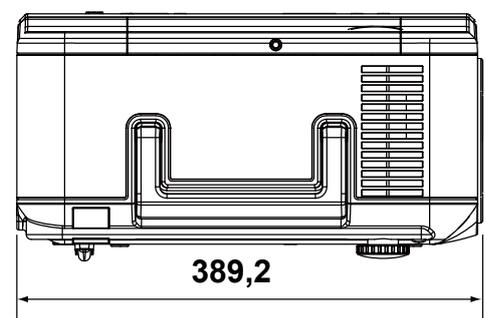
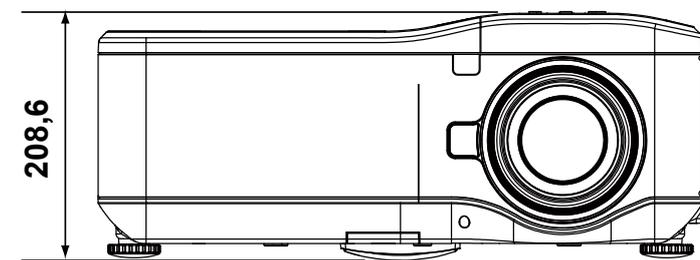
Модель		DX6530/DX6535	DW6030/DW6035
Устройства отображения		0,7", 1-DLP-микросхема	0,65", 1-DLP-микросхема
Разрешение		XGA (1024 x 768)	WXGA (1280 x 800)
Объектив	Диафрагменное число	F 1,64 ~1,86	
	Увеличение	С приводом от электромотора, с коэффициентом 1,3 (f=26-34 мм)	
	Фокусировка	С приводом от электромотора	
Смещение объектива		С приводом от электромотора (по вертикали: +50%; по горизонтали: ±10%)	
Проекционная лампа		280 Вт x 2 лампы	
Динамик		3 Вт x 2 шт. (стерео)	
Входные разъемы	DV-D (совместимо с HDCP)	1 шт.	
	Computer/Component (5BNC)	1 шт.	
	Computer/Component (D-sub, 15 контактов)	1 шт.	
	Component (RCA)	1 шт., Y/Pb(Cb)/Pr(Cr)	
	S-Video (min Din, 4-контактный)	1 шт.	
	Video (RCA)	1 шт.	
	Аудио (φ3,5-мм, стерео, типа «мини-джек»)	3 шт.	
	Аудио, левый и правый (RCA)	1 шт.	
Выходные разъемы	Computer/Component (D-sub, 15 контактов)	1 шт.	
	Аудио (φ 3,5-мм, стерео, типа «мини-джек»)	1 шт.	
	Разъем управления экраном	1 шт. (выходное напряжение 12 В, пост. ток)	
Разъем для управления и обслуживания	LAN (RJ-45)	1 шт.	
	RS-232C	1 шт.	
	USB (тип B) для обслуживания	1 шт.	
Требования к питанию		~100–240 В, 50/60 Гц	
Входной ток		7,3 А	
Потребляемая мощность (режим ожидания: Нормальный/Эко)		715 Вт (20,3 Вт/ менее 0,5 Вт) в цепи питания ~110 В 675 Вт (21,3 Вт/ менее 0,5 Вт) в цепи питания ~240 В	
Рабочая температура		от 5°C до 40°C (от 41°F до 104°F)	
Температура хранения		от -10°C до 60°C (от 14°F до 140°F), влажность от 5% до 90% (без конденсата)	
Габаритные размеры		20" (Ш) x 7,7" (В) x 15,3" (Г) 508 мм (Ш) x 195 мм (В) x 389 мм (Г) (без учета выступающих частей)	
Вес		17 кг (37,5 фунта)	

### Параметры объектива

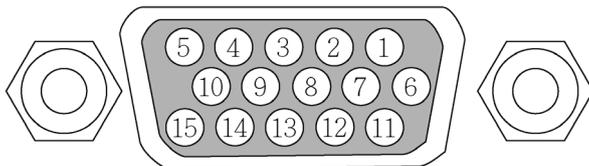
Детали, перечисленные ниже, приобретаются дополнительно. При заказе таких деталей укажите продавцу наименование и номер модели.

Номер детали	Объектив	Диафрагменное число	Фокусное расстояние (мм)	Проекционное отношение	
				D6515	D6015W
D88-WF18501	Фиксированный объектив	1,85	f=11,6	0,79:1	0,8:1
D88-WZ01	Короткофокусный объектив с переменным фокусным расстоянием	1,85-2,5	f=18,7–26,5	1,30-1,85:1	1,31-1,87:1
D88-ST001	Стандартный объектив с переменным фокусным расстоянием	1,7-1,9	f=26–34	1,79-2,35:1	1,81-2,38:1
D88-SMLZ01	Средне-фокусный объектив с переменным фокусным расстоянием	1,86-2,48	f=32,9–54,2	2,30-3,81:1	2,33-3,86:1
D88-LOZ101	Длинно-фокусный объектив с переменным фокусным расстоянием	1,85-2,41	F=52,8–79,1	3,71-5,57:1	3,76-5,64:1
D88-LOZ201	Сверхдлинно-фокусный объектив с переменным фокусным расстоянием	1,85-2,48	F=78,5–121,9	5,50-8,56:1	5,56-8,67:1

### Габаритные размеры корпуса



**Назначения контактов входного разъема типа Mini D-Sub (15 контактов)**



Уровни сигналов

Видеосигнал: 0,7Vp-p (Аналоговый)

Синхросигнал: Уровень TTL

НОМЕР КОНТАКТА	СИГНАЛ RGB (АНАЛОГОВЫЙ)	СИГНАЛ YCbCr
1	Красный	Cr
2	Зеленый или синхронизация по зеленому	Y
3	Синий	Cb
4	Земля	
5	Земля	
6	Красный земля	Cr земля
7	Зеленый земля	Y земля
8	Синий земля	Cb земля
9	Нет соединения	
10	Земля синхросигнала	
11	Нет соединения	
12	Двунаправленный DATA (SDA)	
13	Горизонтальная синхронизация или синхронизация композитного сигнала	
14	Вертикальная синхронизация	
15	Таймер данных	

## Список совместимых входных сигналов

В следующей таблице показаны совместимые типы сигналов, их разрешения и частоты обновления.

По горизонтали: 15 кГц, от 31 кГц до 90 кГц, по вертикали: от 50 Гц до 85 Гц

Режим	Разрешение	Частота строк (кГц)	Частота кадров (Гц)	Аналоговый	Цифровой
VGA	640x480	31.5	60	○	○
		37.9	72	○	○
		37.5	75	○	○
		43.3	85	○	
SVGA	800x600	35.2	56	○	○
		37.9	60	○	○
		48.1	72	○	○
		46.9	75	○	○
XGA	1024x768	53.7	85	○	○
		48.4	60	○	
		56.5	70	○	○
		60.0	75	○	○
WXGA	1280x720	68.7	85	○	
		45.0	60	○	○
	1280x768	47.8	60	○	○
		49.7	60	○	○
	1280x800	62.8	75	○	
1360x768	47.7	60		○	
1366x768	47.7	60		○	
WXGA+	1440x900	55.9	60	○	
SXGA	1152x864	67.5	75	○	
	1280x960	60	60	○	○
		64.0	60	○	○
1280x1024	80.0	75	○	○	
	65.3	60	○	○	
SXGA+	1400x1050	65.3	60	○	○
WSXGA+	1680x1050	65.3	60	○	
UXGA	1600x1200	75.0	60	○	
VGA (MAC 13")	640x480	34.9	67	○	
SVGA (MAC 16")	832x624	49.7	75	○	
XGA (MAC 19")	1024x768	60.2	75	○	
SXGA (MAC 21")	1152x870	68.7	75	○	

### Поддержка синхронизации 3D

Режим	Разрешение	Частота строк (кГц)	Частота кадров (Гц)	Аналоговый	Цифровой
VGA	800x600	37.9	60	○	○
		77.1	120		
XGA	1024x768	48.4	60	○	○
		98.6	120		
WXGA	1280x800	49.7	60	○	○
		101.6	120		
	1280x720	45.0	60	○	
		92.6	120		

**DVT**

Сигнал	Частота кадров (Гц)	Частота строк (Гц)	Аналоговый	Цифровой
SDTV	480i	15.7	0	
	576i	15.6	0	
EDTV	480p	31.5	0	0
	576p	31.3	0	0
HDTV	720p	45.0	0	0
	720p	37.5	0	0
	1080i	33.8	0	0
	1080i	28.1	50.0	0
	1080p	56.3	50	0
	1080p	67.5	60	0

**Примечание.**

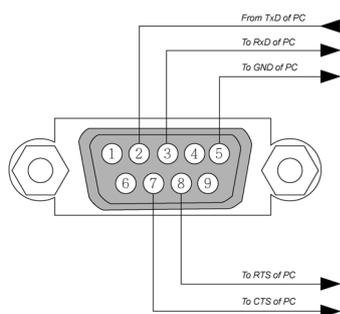
- Изображение с разрешением выше или ниже естественного разрешения проектора будет сжато.
- Некоторые композитные сигналы и с синхронизацией по зеленому могут отображаться некорректно.
- Сигналы, отличающиеся от указанных в вышеприведенной таблице могут отображаться некорректно. В таком случае измените частоту обновления или разрешение на ПК. Для выполнения этой процедуры см. раздел справки, посвященных параметрам дисплея в ПК.

## **Команды управления по интерфейсу RS232 и схемы соединения кабелей**

Проектор оснащен функцией управления и контроля за работой проектора через последовательный порт RS-232C.

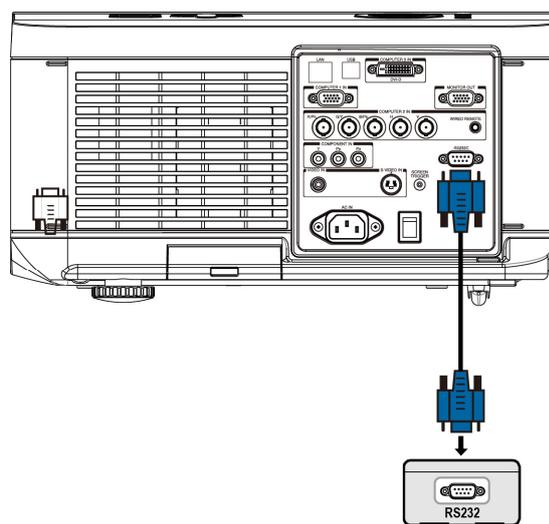
### **Кабельное соединение**

Разъем (DIN-9P)



Контакты 1, 4, 6 и 9 не используются.

Подключение к порту RS232C



### **Примечание.**

• Перемычка "Request to Send" и "Clear to Send" с обоих концов кабеля служит для упрощения кабельного соединения.

## Команды управления

Используются два типа команд, Get и Set, команда состоит из кода заголовка, командного кода, кода данных и кода завершения. Все команды включают тестовую строку в коде ASCII, которая заканчивается символом возврата каретки в коде ASCII.

Например:

Команда Get	<код заголовка>S<команда>[CR]	
	<u>Включить питание</u>	
	Код ASCII: V99 S 0001 [CR]	Проектор возвращает значение: P
	Шестнадцатеричный код: 56 39 39 53 30 30 30 31 0D	Проектор возвращает значение: 50
Команда Set с данными	<код заголовка>S<команда><данные>[CR]	
	<u>Установить яркость на 25</u>	
	Код ASCII: V99 S 0101 25 [CR]	Проектор возвращает значение: P
	Шестнадцатеричный код: 56 39 39 53 30 31 30 31 32 35 0D	Проектор возвращает значение: 50
Команда Get	<код заголовка>G<команда>[CR]	
	<u>Получить значение уровня яркости (яркость равна 18)</u>	
	Код ASCII: V99 G 0101 [CR]	Проектор возвращает значение: P 18
	Шестнадцатеричный код: 56 39 39 47 30 31 30 31 0D	Проектор возвращает значение: 50 31 38

Команды разделены на пять групп (00-04), номер группы состоит из двух первых цифровых символов команды.

### Группа команд 00

Операция	Код ASCII	Шестнадцатеричный код	Описание	Возвращаемая строка
Включить питание	V99S0001	56H 39H 39H 53H 30H 30H 30H 31H 0DH		P/F
Выключить питание	V99S0002	56H 39H 39H 53H 30H 30H 30H 32H 0DH		P/F
Включить автоподстройку изображения	V99S0003	56H 39H 39H 53H 30H 30H 30H 33H 0DH		P/F
Получить информации о продолжительности работы лампы 1	V99G0004	56H 39H 39H 47H 30H 30H 30H 34H 0DH		Pn/F
Получить информацию таймера фильтра	V99G0005	56H 39H 39H 47H 30H 30H 30H 35H 0DH	N=0~999999	Pn/F
Задать сброс системы	V99S0006	56H 39H 39H 53H 30H 30H 30H 36H 0DH		P/F
Получить информацию о состоянии системы	V99G0007	56H 39H 39H 47H 30H 30H 30H 37H 0DH	0: Сброс 1: Режим ожидания 2: Рабочее состояние 3: Охлаждение	Pn/F
Получить информацию о версии встроенного ПО	V99G0008	56H 39H 39H 47H 30H 30H 30H 38H 0DH		Pn/F
Получить информации о продолжительности работы лампы 2	V99G0010	56H 39H 39H 47H 30H 30H 31H 30H 0DH		Pn/F

**Группа команд 01**

Операция	Код ASCII	Шестнадцатеричный код	Описание	Возвращаемая строка
Получить настройку яркости	V99G0101	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 31H 0DH	N=-30~30	Pn/F
Задать яркость	V99S0101n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 31H n 0DH	N=-30~30	P/F
Получить настройку контрастности	V99G0102	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 32H 0DH	N=-30~30	Pn/F
Задать контрастность	V99S0102n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 32H n 0DH	N=-30~30	P/F
Получить цветовую настройку	V99G0103	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 33H 0DH	N=-30~30	Pn/F
Задать цветовую настройку	V99S0103n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 33H n 0DH	N=-30~30	P/F
Получить настройку оттенка	V99G0104	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 34H 0DH	N=-30~30	Pn/F
Задать настройку оттенка	V99S0104n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 34H n 0DH	N=-30~30	P/F
Получить настройку резкости	V99G0105	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 35H 0DH	N=-30~30	Pn/F
Задать резкость	V99S0105n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 35H n 0DH	N=-30~30	P/F
Получить цветовую температуру	V99G0106	56H 39H 39H 47H 30H 31H 30H 36H 0DH	0: Теплая 1: Стандартная 2: Холодная	Pn/F
Задать цветовую температуру	V99S0106n	56H 39H 39H 53H 30H 31H 30H 36H n 0DH	0: Теплая 1: Стандартная 2: Холодная	P/F

**Группа команд 02**

Операция	Код ASCII	Шестнадцатеричный код	Описание	Возвращаемая строка
Установить источником сигнала RGB	V99S0201	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 31H 0DH		P/F
Установить источником сигнала BNC	V99S0202	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 32H 0DH		P/F
Установить источником сигнала Component	V99S0203	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 33H 0DH		P/F
Установить источником сигнала Video	V99S0204	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 34H 0DH		P/F
Установить источником сигнала S-Video	V99S0205	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 35H 0DH		P/F
Установить источником сигнала DVI	V99S0206	56H 39H 39H 53H 30H 32H 30H 36H 0DH		P/F
Получить информацию о текущем источнике сигнала	V99G0220	56H 39H 39H 47H 30H 32H 32H 30H 0DH	0:RGB 1:BNC 2:Component 3:Video 4:S-Video 5:DVI	Pn/F

**Группа команд 03**

Операция	Код ASCII	Шестнадцатеричный код	Описание	Возвращаемая строка
Получить настройку формата изображения	V99G0301	56H 39H 39H 47H 30H 33H 30H 31H 0DH	0: Стандартный 1: Полный 2: 4:3 3 :16:9 4 :Исходный	Pn/F
Задать формат изображения	V99S0301n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 30H 31H n 0DH	0: Стандартный 1: Полный 2: 4:3 3 :16:9 4 :Исходный	P/F
Получить настройку Скрытие изображения	V99G0302	56H 39H 39H 47H 30H 33H 30H 32H 0DH	0: Выкл. 1: Вкл.	Pn/F
Задать Скрытие изображения	V99S0302n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 30H 32H n 0DH	0: Выкл. 1: Вкл.	P/F
Получить настройку стоп-кадра	V99G0304	56H 39H 39H 47H 30H 33H 30H 34H 0DH	0: Выкл. 1: Вкл.	Pn/F
Задать настройку стоп-кадра	V99S0304n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 30H 34H n 0DH	0: Выкл. 1: Вкл.	P/F
Получить режим проецирования	V99G0308	56H 39H 39H 47H 30H 33H 30H 38H 0DH	0:Спереди 1:Сзади 2:Потолок + Спереди 3:Потолок + Сзади	Pn/F
Задать режим проецирования	V99S0308n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 30H 38H n 0DH	0:Спереди 1:Сзади 2:Потолок + Спереди 3:Потолок + Сзади	P/F
Получить настройку коррекции трапецеидальных искажений	V99G0309	56H 39H 39H 47H 30H 33H 30H 39H 0DH	n= -80~80	Pn/F
Задать коррекцию трапецеидальных искажений	V99S0309n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 30H 39H n 0D	n= -80~80	P/F
Получить настройку Отправка сообщений	V99G0315	56H 39H 39H 47H 30H 33H 31H 35H 0DH	0: Вкл. 1: Выкл.	Pn/F
Задать Отправка сообщений	V99S0315n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 31H 35H n 0DH	0: Вкл. 1: Выкл.	P/F
Получить настройку Скорость соединения	V99G0316	56H 39H 39H 47H 30H 33H 31H 36H 0DH	0: 9600bps 1: 19200bps 2:: 38400bps	Pn/F
Задать Скорость соединения	V99S0316n	56H 39H 39H 53H 30H 33H 31H 36H n 0DH	0: 9600bps 1: 19200bps 2:: 38400bps	P/F

**Группа команд 04 (кнопки пульта ДУ)**

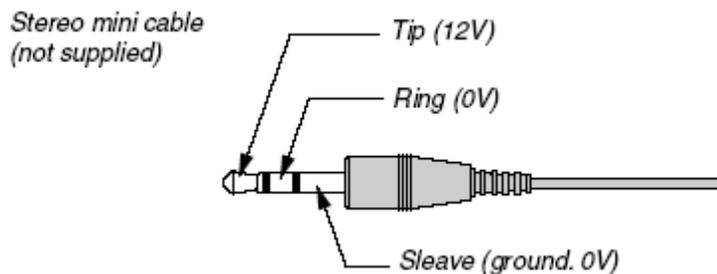
Операция	Код ASCII	Шестнадцатеричный код	Описание	Возвращаемая строка
<b>ON</b>	V99S0401	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 31H 0DH		P/F
<b>OFF</b>	V99S0402	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 32H 0DH		P/F
<b>FOCUS +</b>	V99S0403	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 33H 0DH		P/F
<b>FOCUS -</b>	V99S0404	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 34H 0DH		P/F
<b>TEST PATTERN</b>	V99S0407	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 37H 0DH		P/F
<b>LENS SHIFT</b>	V99S0408	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 38H 0DH		P/F
<b>ВВЕРХ</b>	V99S0409	56H 39H 39H 53H 30H 34H 30H 39H 0DH		P/F
<b>ВНИЗ</b>	V99S0410	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 30H 0DH		P/F
<b>ВЛЕВО</b>	V99S0411	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 31H 0DH		P/F
<b>ВПРАВО</b>	V99S0412	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 32H 0DH		P/F
<b>ENTER</b>	V99S0413	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 33H 0DH		P/F
<b>MENU</b>	V99S0414	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 34H 0DH		P/F
<b>RETURN</b>	V99S0415	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 35H 0DH		P/F
<b>INPUT</b>	V99S0416	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 36H 0DH		P/F
<b>PICTURE</b>	V99S0417	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 37H 0DH		P/F
<b>Скрытие изображения</b>	V99S0418	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 38H 0DH		P/F
<b>AUTO SYNC</b>	V99S0419	56H 39H 39H 53H 30H 34H 31H 39H 0DH		P/F
<b>ASPECT</b>	V99S0420	56H 39H 39H 53H 30H 34H 32H 30H 0DH		
<b>OVERSCAN</b>	V99S0423	56H 39H 39H 53H 30H 34H 32H 33H 0DH		P/F
<b>FREEZE</b>	V99S0424	56H 39H 39H 53H 30H 34H 32H 34H 0DH		P/F
<b>3D MODE</b>	V99S0425	56H 39H 39H 53H 30H 34H 32H 35H 0DH		P/F
<b>INFO.</b>	V99S0426	56H 39H 39H 53H 30H 34H 32H 36H 0DH		P/F

## Сигнал разворачивания экрана

При включении проектора на выход для сигнала разворачивания экрана поступает сигнал низкого напряжения для срабатывания контроллера экрана, при получении этого сигнала экран разворачивается. При выключении проектора на выход для сигнала разворачивания экрана прекращается подача сигнала низкого напряжения для срабатывания контроллера экрана, при получении этого сигнала экран сворачивается.

**Примечание.**

См. Screen Trigger на стр. 5 для получения дополнительных сведений.



**Примечание.**

Системы управления экраном поставляются и обслуживаются производителями экранов.

**Примечание.**

Используйте данный разъем только по прямому назначению.

## **Работа через HTTP-браузер**

### **Общие сведения**

Использование функций HTTP-сервера позволяет управлять проектором через веб-браузер, без установки специального ПО. В качестве веб-браузера следует использовать программу Microsoft Internet Explorer версии 4.x или более поздней. (Это устройство использует “JavaScript” и “Cookies”, браузер должен быть настроен на работу с этими функциями. Метод настройки может варьироваться в зависимости от версии браузера. См. файлы справки и другие источники информации, предоставляемые вместе с ПО.)

Доступ к функциям HTTP-сервера предоставляется путем указания следующего адреса в строке ввода URL:

**http:// <IP-адрес проектора> /index.html**

**http:// <IP-адрес проектора> /lanconf.html**

#### **Примечание.**

*Отрисовка изображения или реакция на нажатие кнопки могут выполняться медленно либо операция не сможет быть выполнена из-за параметров используемой сети. В таком случае обратитесь к своему сетевому администратору. Проектор может не отвечать в случае, если его кнопки нажимались много раз с небольшим интервалом. В таком случае подождите немного и повторите попытку. Если и в этом случае не получается получить отклик, выключите проектор и включите его снова.*

### **Подготовка к работе**

Установите сетевое соединение, настройте проектор и убедитесь, что параметры заданы полностью, перед тем как выполнять операции через браузер

Работа с браузером при использовании прокси-сервера может быть невозможной в зависимости от типа прокси-сервера и метода настройки. Хотя тип прокси-сервера имеет важное значение, возможно, что заданные элементы не отображаются из-за работы кэша веб-браузера, и содержимое, настроенное через веб-браузер, может не влиять на работу.

Рекомендуется не использовать прокси-сервер, кроме случаев невозможности работы без прокси-сервера.

### **Получение адреса для работы через браузер**

В качестве действующего адреса, который вводится в качестве адреса или вводится в строку ввода URL при работе с проектором через браузер, может использоваться имя узла, поскольку имя узла соответствует IP-адресу проектора, который был зарегистрирован в сервере доменных имен сетевым администратором, или имя узла, соответствующее IP-адресу проектора, которое было задано в файле «HOSTS» на рабочем компьютере.

#### **Пример 1.**

Если установлен IP-адрес **192.168.150.2**, доступ к функциям HTTP-сервера обеспечивается указанием **http:// 192.168.150.2/index.html** в качестве адреса или в строке ввода URL-адреса.

## Настройка параметров сети

Окно настройки сети отображается следующим образом:

[http:// <IP-адрес проектора> /lanconf.html](http://<IP-адрес проектора>/lanconf.html)

**Projector**

**DOMAIN** [Icon]

Host Name

Domain Name

Apply

**MAIL** [Icon]

Error Mail  Enable  Disable

Originator Address

SMTP Server

Recipient Address 1

Recipient Address 2

Recipient Address 3

Apply

**TEST MAIL** [Icon]

Execute  | Test Mail Status

**PJLink**

PJLink(Password)  On  Off

Password

Apply

### *DOMAIN (Домен)*

**Host Name (Имя узла):** введите имя узла (может содержать до 60 буквенно-цифровых символов).

**Domain Name (Имя домена):** введите имя домена сети, к которой подключен проектор. Может содержать до 60 буквенно-цифровых символов.

**Apply (Применить):** нажмите, чтобы введенные параметры вступили в силу.

### *MAIL (Почта)*

**Error Mail (Сообщать об ошибках):** выберите «Enable» (Включить), чтобы использовать функцию уведомления об ошибках по эл. почте. Эта функция позволяет получать на свой компьютер уведомления с сообщениями об ошибках по эл. почте при использовании проводной ЛВС. Сообщения об ошибках будут поступать в случае, когда истечет срок службы лампы проектора или в случае возникновения ошибок в проекторе.

**Originator Address (Адрес составителя):** укажите адрес отправителя. Может содержать до 60 буквенно-цифровых и других символов, можно использовать знаки.

**SMTP Server Name (Имя SMTP-сервера):** введите имя SMTP-сервера, который будет подключен к проектору. Может содержать до 60 буквенно-цифровых символов.

**Адреса получателей, с 1 по 3:** введите адреса получателей. Может содержать до 60 буквенно-цифровых и других символов.

**Apply (Применить):** нажмите, чтобы введенные параметры вступили в силу.

**TEST MAIL (Пробное эл. письмо)**

Отправка пробного эл. письма для проверки правильности заданных параметров. Нажмите кнопку «Execute» (Выполнить), чтобы включить эту функцию.

**Test Mail Status Button (Кнопка состояния пробного письма):** нажмите, чтобы показать результат испытания.

Образец письма, отправленного проектором:

Projector Name (Имя проектора): X X X X

Lamp 1 or 2 Hours Used (Часы работы лампы 1 или 2): xxxx [H] (ч)

The lamp is at the end of its usable life. (Срок службы лампы подходит к концу.) Please replace the lamp. (Замените лампу.)

**Примечание.**

- Если во время проверки был введен неправильный адрес, то эл. письма с предупреждениями могут не приходиться. В таком случае проверьте правильность задания адреса получателя.
- В случае, если не будет задан хотя бы один из следующих параметров: [Адрес отправителя], [Имя SMTP-сервера] или [Адреса получателей с 1 по 3], функция [Пробное письмо] будет недоступна.

**PJLINK**

Этот параметр позволяет пользователю задавать пароль при использовании функции PJLink.

**On/Off (Вкл./Выкл.):** включение и отключение пароля.

**Password (Пароль):** введите пароль (не более 32 символов)

**Примечание.**

- PJLink – это стандартный протокол, используемый для управления проекторами различных производителей. Этот протокол был разработан Japan Business Machine and Information System Industries Association (JBMIA) в 2005 году.
- Данный проектор поддерживает все команды протокола PJLink Class 1.

ВХОД ПРОЕКТОРА	ВХОД PJLINK	ПАРАМЕТР
Computer 1	RGB 1	11
Computer 2	RGB 2	12
Video	VIDEO 1	21
S-Video	VIDEO 2	22
Component	VIDEO 3	23
Computer 3	DIGITAL 1	31

**PJLink™**

## Структура HTTP-сервера

После подключения проектора к сети и правильной настройки параметров, в веб-браузере отобразится следующий экран:

[http:// <IP-адрес проектора> /index.html](http://<IP-адрес проектора>/index.html)

The screenshot shows the projector's web interface with the following sections:

- Projector**: A header bar with a power status indicator showing "ON Power STANDBY".
- Picture**: A section with five vertical sliders for "Bright", "Contrast", "Color", "Tint", and "Sharp", each with up and down arrow buttons.
- Blank**: A section with two buttons labeled "ON" and "OFF".
- Input Select**: A section with six buttons for "COMPUTER1", "DVI-D", "VIDEO", "COMPUTER2", "COMPONENT", and "S-VIDEO".
- Status**: A section with a "Refresh" button and several input fields:
  - Lamp life 1: 99%
  - Lamp life 2: 100%
  - Lamp time 1: 5 hour(s)
  - Lamp time 2: 0 hour(s)
  - Filter Timer: 5 hour(s)
  - Condition: Normal.

ФУНКЦИЯ	НАСТРОЙКА	ОПИСАНИЕ
Кнопка POWER (Питание)	ON (ВКЛ) OFF (ВЫКЛ)	Управление питанием проектора
Blank (Скрытие изображения)	ON (ВКЛ.) – Происходит скрытие изображения на экране OFF (ВЫКЛ.) – Отображение проецируемого изображения	Управление функцией скрытия проецируемого проектором изображения
PICTURE (ИЗОБРАЖЕНИЕ)	<p>BRIGHTNESS (ЯРКОСТЬ) ▲ ▼ – увеличение и уменьшение значения уровня яркости</p> <p>CONTRAST (КОНТРАСТНОСТЬ) ▲ ▼ – увеличение и уменьшение значения уровня контрастности</p> <p>COLOR (ЦВЕТ) ▲ ▼ – увеличение и уменьшение значения уровня цветности</p> <p>TINT (ОТТЕНОК) ▲ ▼ – увеличение и уменьшение значения уровня цветового тона</p> <p>SHARPNESS (РЕЗКОСТЬ) ▲ ▼ – увеличение и уменьшение значения уровня резкости</p>	Управление параметрами настройки видео проектора

Функция	НАСТРОЙКА	ОПИСАНИЕ
INPUT SELECT (ВЫБОР ВХОДА)	COMPUTER1 – переключение на разъем COMPUTER 1 IN COMPUTER2 – переключение на разъем COMPUTER 2 IN COMPUTER3 – переключение на разъем DVI-D DCOMPUTER 3 IN COMPONENT – переключение на разъем COMPONENT IN VIDEO – переключение на разъем VIDEO IN S-VIDEO – переключение на разъем S- VIDEO IN	Переключение входного разъема проектора
ПАНЕЛЬ STATUS (Состояние)	Refresh (Обновить) – обновление панели для отображения последней текущей информации Lamp1 life (Срок лампы1) – отображение оставшегося срока службы для лампы 1 в процентах Lamp2 life (Срок лампы2) – отображение оставшегося срока службы для лампы 2 в процентах Lamp1 time (Время лампы1) – показывает наработку лампы 1 в часах Lamp2 time (Время лампы2) – показывает наработку лампы 2 в часах Filter Timer (Таймер фильтра) – отображение числа часов использования фильтра после последнего сброса счетчика таймера фильтра PJ time (Время PJ) – показывает наработку в часах	Отображение состояния выбранных функций проектора

**Примечание.**

- Набор функций, которыми можно управлять, может меняться в зависимости от сигнала, подаваемого на проектор  
(см. Выбор источника входного сигнала на стр. 20 для получения дополнительных сведений).
- Перед тем, как использовать HTTP-сервер, для режима ожидания следует выбрать параметр «Нормальный».
- Отображаемый в процентах срок службы лампы рассчитывается на основе наработки лампы на отказ в эталонных лабораторных условиях. Действительный срок службы может отличаться в зависимости от условий эксплуатации, ориентации и режима работы лампы

## **НОРМАТИВНО-ПРАВОВОЕ СООТВЕТСТВИЕ**

### **Предупреждение федеральной комиссии связи**

Данное оборудование прошло проверку и признано соответствующим ограничениям, установленным для устройств класса **A** в соответствии с Частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения умеренной защиты от вредного воздействия при работе устройства в промышленных помещениях.

Данное оборудование вырабатывает, использует и излучает энергию радиочастот и, в случае невыполнения инструкций по установке и эксплуатации может создать вредные помехи для средств радиосвязи.

Работа данного оборудования в жилых зонах может создавать вредные помехи. В этом случае пользователь обязан устранить возникшие помехи своими силами и за свой счет.

Внесение изменений или модификаций, не утвержденных сторонами, ответственными за соблюдение нормативных требований, приводит к аннулированию разрешения пользователя на использование оборудования.

### **Канада**

Данное цифровое устройство класса A соответствует канадскому стандарту IECES-003 для оборудования, генерирующего радиопомехи.

### **Сертификация по технике безопасности**

UL, cUL, FCC, PSB, CCC и KC.

### **Предупреждение по EN 55022**

Это устройство является изделием Класса А. В бытовых условиях оно может стать источником радиопомех, в этом случае от пользователя может потребоваться принятие соответствующих мер. Данное устройство предназначено для работы в конференц-залах, переговорных и аудиториях.